VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

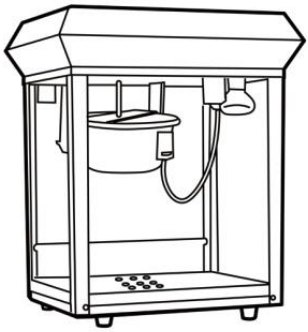
POPCORN MACHINE

MODEL: NP08001SE / NP16T

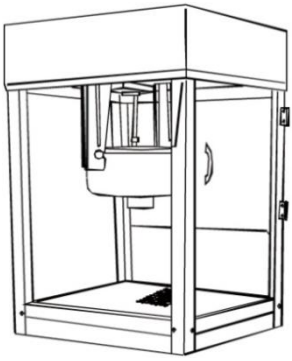
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODEL: NP08001SE



MODEL: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	Indoor use only.

	Pay attention to high temperatures to prevent burns.
	**CORRECT DISPOSAL** This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices
	Compliance is a North America security certification.
	Compliance is a EC & UK security certification.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Thank you for using this product. In order to make sure that you can operate the machine correctly, read this instruction carefully before operation and keep it properly for future reference. Please read the precautions and safety rules on this page to ensure your safe use. This manual will outline safety warnings and precautions, operating, maintenance and cleaning. The warnings and instructions reviewed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Caution and common sense are not built into this product, since we believe that the uses will comply with these codes.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following，FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, SEVERE BURNS, OR PERSONAL INJURY. This appliance is intended for commercial/residential

food heating and cooking only; improper use voids all warranties and liabilities**.**

⚠GENERAL HAZARD WARNINGS

◎ **HOT SURFACE / BURN HAZARD –** Cooking plate, housing, edges, and knobs may reach extreme temperatures during operation and cooling. Do not touch hot surfaces with bare hands. Use heat-resistant gloves, oven mitts, or designated handles only. Keep clothing, hair, utensils, and flammable materials away from hot surfaces.

◎ **ELECTRIC SHOCK HAZARD –** Never immerse the appliance, power cord, plug, control panel, or electrical components in water or any liquid. Do not operate with wet hands. Do not pull, twist, or place the power cord near hot edges, sharp corners, or heated surfaces.

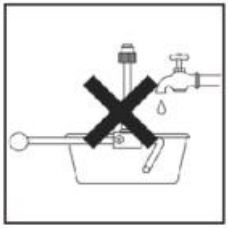
◎ **FIRE HAZARD –** Do not leave the appliance unattended while in use. Do not use on or near flammable surfaces (curtains, paper, plastic, wood, cardboard). Regularly remove grease buildup to prevent fire risks. Do not use flammable aerosols or cleaners near the operating appliance.

◎ **CHILD & VULNERABLE PERSON SAFETY –** This appliance is not intended for use by young or infirm persons unless supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Pets should stay away from the product.

⚠WARNING:

1. Make sure the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance's rating label.
2. Do not let children and minors and pet get close to or touch the machine.
3. Do not touch the hot surface directly with your hands. Always use the handle or knob for operation.
4. To prevent electrical shock, do not immerse the cord or plug into water or other liquids.
5. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
6. Unplug the machine from the outlet when not in use and before cleaning. Cool the appliance before installing or removing parts and before cleaning.
7. Cool down the HOT parts before operation and cleaning.
8. Do not operate the device with damaged cord or plug, malfunction or with any mechanical damage. Send it to your nearest authorized service centre for examination and repair (ONLY technicians should open up the unit).

9. Using any accessories or attachments that are not provided or recommended by the manufacturer may cause injury.
10. If the machine is not to be used for a long period of time, unplug it, clean and cover it and store it in a dry and safe place.
11. Do not leave the power cord hanging over the edge of table or counter or let it come into contact with any hot surfaces.
12. Do not place the unit on or near hot air, electric burners or heaters.
13. Always switch off the power to the socket before plugging in or unplugging. Hold the plug instead of pulling on the cord.
14. Do not apply this unit to any other purposes than the indicated usage.
15. **KEEP IT OUT OF CHILDREN'S REACH.** Never leave it unattended while in use.
16. **DO NOT CLEAN IT WITH ANY ABRASIVE MATERIAL.**
17. Always check that this machine is plugged into a grounded outlet with the appropriate electrical supply. Ensure that the wall outlet being used is properly grounded. If not, you must install a grounded outlet. Have the work performed only by a certified electrician who is properly qualified to meet local safety and electrical codes.
18. Ensure that the power outlet, plug and cord being used are in good working condition. Damaged components should be repaired by a certified electrician who is qualified to meet local safety and electrical codes. Even if your power cord is functioning properly, keep it away from water and avoid letting it run over carpets or heating devices.
19. Avoid using it in the presence of flammable liquids, gases, dust or other explosive situations.
20. Do not move the machine before cooling and during heating
21. Do not operate the machine in an appliance garage or under a wall cabinet. Always unplug the unit from the electrical outlet when storing in an appliance garage. Otherwise, it would cause a risk of fire, especially if the machine touches the garage wall or the door touches it as it closes.
22. Type Y attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
23. Children shall not play with the appliance. Cleaning and

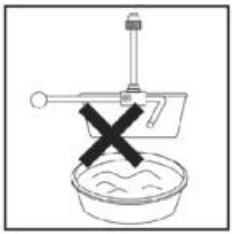


user maintenance shall not be made by children without supervision.

24. **Inspect before every use.**

25. DO NOT CLEAN IT WITH ANY ABRASIVE MATERIAL.

26. Never leave it unattended while in use. Never leave the child unattended.



27. Pet urine and feces can damage the product, please keep away.

28.Do not pop the kernel with a dry pot (without oil).

29.Do not immerse the popping pot set into water.

30.Since the pot surface is hot during popping or just after use,do not touch it directly with your hands.

31. To avoid overheating,always add oil before putting the kernels in.

32. Extreme care must be taken when unloading popcorn.

33.This popper will not shut off automatically To avoid overheating,add corn and oil before operating.

34. Extreme caution must be used when unloading popcorn.Always turn the unit over a counter-top so that residual hot oil or water running out will not cause burns.

⚠**WARNING: This appliance is not intended for use by young or infirm persons unless supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Pets should stay away from the product.**

COMPLIANCE STATEMENT

This product is manufactured in compliance with applicable safety standards and regulations for the European Union, United Kingdom, United States and Canada.This product is for indoor adult use only and is not a toy.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

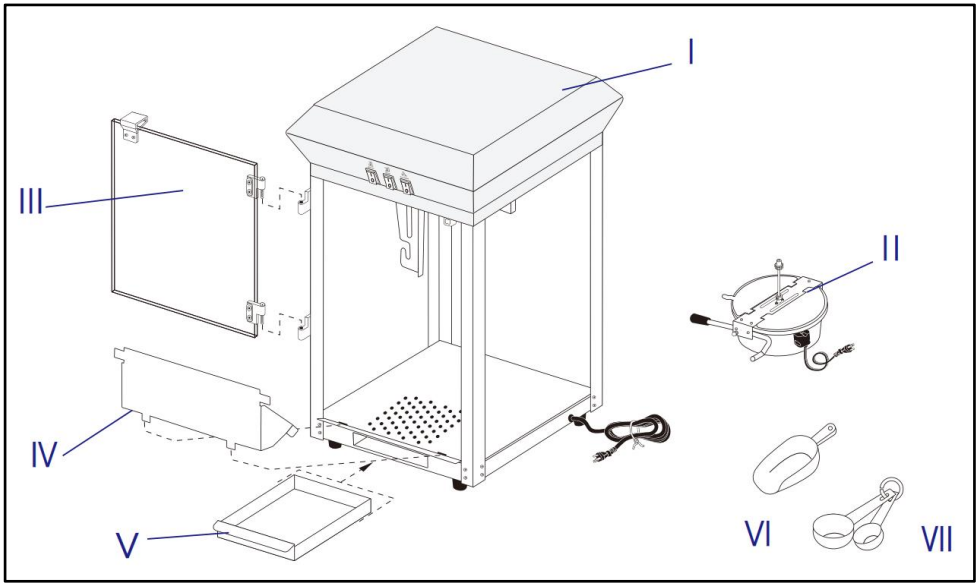
PRODUCT PARAMETERS

MODEL	Region	Voltage	Power	Plug Type
NP08001SE	North America	AC120 V 60Hz	850W	American PLUG
	Europe	AC220-240V 50Hz	850W	European PLUG
	Australia	AC220-240V 50Hz	850W	Australia PLUG
NP16T	North America	AC120 V 60Hz	1440W	American PLUG
	Europe	AC220-240V 50Hz	1440W	European PLUG
	Australia	AC220-240V 50Hz	1440W	Australia PLUG

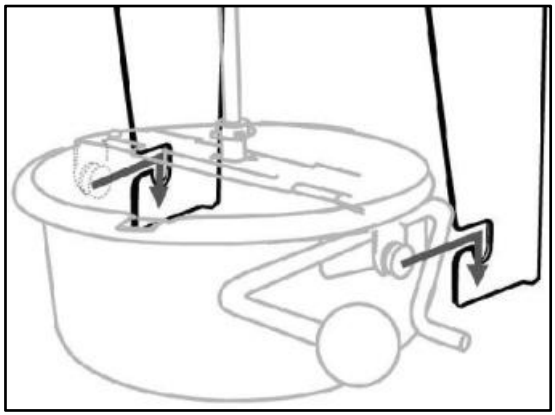
Attention:

1. The voltage used for this device must be the same as the power supply voltage.
2. Users need to install it near the power switch and fuse.
3. **If the machine is not powered, remove the plug from the electrical outlet and check whether the fuse is blown.**
4. It is recommended that products use separate lines and sockets to avoid circuit breaker or time delay fuse overload.

PRODUCT COMPONENTS



Ⅰ.Main unit Ⅱ.Kettle Ⅲ. Glass door Ⅳ. Block plate
Ⅴ. Crumb Tray Ⅵ. Popcorn scoop Ⅶ. Kernel scoop + Oil spoon



Attention: Assemble the kettle on the supporters which are built into the main unit, and then connect the socket.

OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the appliance for the first time, peel off any promotional materials and packaging materials, and check that the product are clean and free of dust. If necessary, wipe them over with a damp cloth. Spread over with an absorbent kitchen towel and wipe off any excess oil. **When your appliance is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor, which is normal for many heating appliances, and will not affect the safety of your appliance.** Place the machine on a clean, dry, level surface near a plug base outlet.

1. Make sure the popcorn maker is unplugged before you do any of the following.
2. Before operation, please check carefully if its voltage is suitable to your country. (Please check if the voltage is matching with rating label specified next to the power cord).
3. Clean the internal surface of the kettle and the external surface of the main unit.
4 .The main unit has 3 function switches as follows:



Spot Light and Warmer (I)



Stirrer (II)



Stainless Steel Kettle Heater (III)

5. Hook up the kettle onto the hanger of the main unit.
6. Plug in the power cord to the popcorn maker.
7. Switch on the light and heater (I & III), and then fill in suitable amount of butter or oil (Shown as Fig.1).You can fill the amount of oil (Max.15g) subject to your own preference.

8.The kettle should be pre-heated for 3 to 4 minutes with oil (until steam comes out from it). Please prepare kernels with sugar.You can measure the amount of kernels with the measuring scoop provided and amount of sugar subject to your own preference. Liquid sugar and honey are prohibited.

9. 0pen the lid and then pour in pre-mixed kernel and sugar (Shown as Fig.2). Caution:The lid might be hot and it is recommended to use an oven mitten.

10. Switch on the Stirrer (II) to let it start stirring (Shown as Fig.3).

11. Close the door carefully.

12. Popcorn starts popping out through the lid after about 2 minutes (Shown as Fig.4).

13. Switch off the stirrer &heater (II & III)when popping completed (no more popping sound from kettle). Rotate the roller bar of the kettle and pour out all remaining popcorn from kettle.

14. Keep heater switch (III) off if the unit is not continuously running.Keep the spot light and warmer on to keep

the popcorn warm,dry and tasty.

15. Serve your popcorn with popcorn scoop provided.

16. Remove plug from power supply if the unit is not being used for a long time.

17. Repeat steps 7 to 10 for continuous popping.

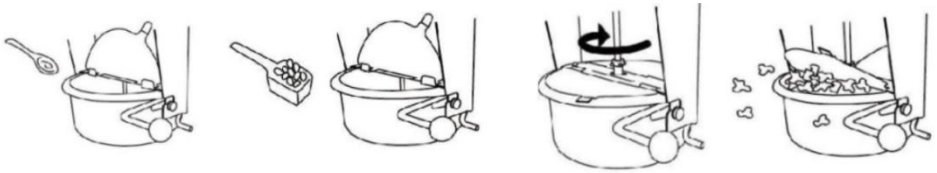


Fig.1 Fig.2 Fig.3 Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

We recommend to follow the measurement equivalents list below. And measure the amount of kernels and oil with scoops provided.

TIPS: General rule for quantities of oil and popcorn grain 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

Kettle Not Heating	-Kettle need to be replace
Popcorn is burning	-Check the oil quantity (refer to operating instruction section)
Popcorn doesn't come off	-Check the temperature of the kettle
	-Check the HEAT SWITCH POSITION (ON)
No light on the switches	-Check if the plug is fully inserted into to wall outlet
	-Check your circuit breaker tripped

Popcorn remains trapped	-Check if the plastic gear housing is broken (inside the top of the machine) -Check if the kernels quantity is not exceed the kettle capacity
Stirrer jumps	-Check if the plastic gear housing is broken (inside the top of the machine)
Stirrer doesn't work	-Check if the Stir button is turned at the ON position -Check if the Stir button is glowing

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Wipe the doors,glass and metal surface with a clean damp cloth. DO NOT use any acidic,citrus based cleaners or abrasive cleaners on the acrylic doors as they might cause scratching or dullness.
2. Frequently empty the catch tray of unpopped popcorn kernels and clean it with soap and water. Dry it thoroughly afterwards.
3. Frequent cleaning of the popcorn kettle is strongly recommended. This will help prevent burning of excess oils on the bottom of the kettle.
4. Let the unit cool down before cleaning.
5. Clean the kettle surface inside and out with wet cloth. To thoroughly clean the popcorn kettle,turn off the unit and add 1-1/2 to 2 cups of hot water into the kettle(no detergent is necessary),then place a towel at the bottom of the main unit and place a large bowl or container on the towel (the container must be large enough to easily pour water from the popcorn kettle).Turn on the Stirrer &Heater (2) and boil the water for 1 to 2 minutes.After that,turn off the stirrer and heater and carefully pour the water from the popcorn kettle to the bowl or container.Repeat same procedure 2 to 3 times for the best cleaning effect.

CAUTION:

1. Kettle and water will be HOT!
2. Never immerse the kettle into water or place it in the dishwasher.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

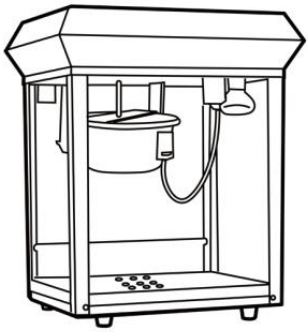
MACHINE À POP-CORN

MODÈLE : NP08001SE / NP16T

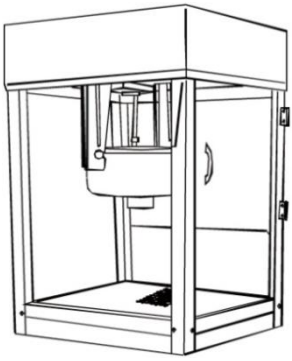
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODÈLE : NP08001SE



MODÈLE : NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Usage intérieur uniquement.

	Faites attention aux températures élevées pour éviter les brûlures.
	**ÉLIMINATION CORRECTE** Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).
	La conformité est une certification de sécurité nord-américaine.
	La conformité est une certification de sécurité CE et britannique.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Merci d'utiliser ce produit . Afin de garantir une utilisation correcte de l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et le conserver pour consultation ultérieure . Veuillez prendre connaissance des précautions et des consignes de sécurité figurant sur cette page afin d'assurer une utilisation en toute sécurité. Ce manuel présente les avertissements et précautions de sécurité, ainsi que les instructions relatives au fonctionnement, à l'entretien et au nettoyage . Les avertissements et instructions contenus dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les situations possibles . Nous partons du principe que les utilisateurs respecteront ces consignes .

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter

les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE, DES BRÛLURES GRAVES OU DES BLESSURES. Cet appareil est destiné exclusivement à la cuisson et au chauffage des aliments à usage commercial ou résidentiel ; toute utilisation inappropriée annule la garantie et dégage de toute responsabilité l'appareil **.**

⚠ AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT LES DANGERS

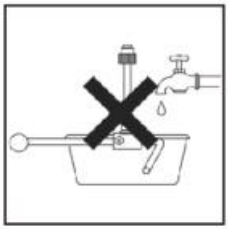
◎ **SURFACE CHAUDE / RISQUE DE BRÛLURE –** La plaque de cuisson, le boîtier, les bords et les boutons peuvent atteindre des températures extrêmes pendant l'utilisation et le refroidissement. Ne touchez pas les surfaces chaudes à mains nues. Utilisez uniquement des gants résistants à la chaleur, des maniques ou les poignées prévues à cet effet. Tenez vos vêtements, vos cheveux, vos ustensiles et les matériaux inflammables éloignés des surfaces chaudes.
◎ **RISQUE D'ÉLECTROCUTION –** N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation, la prise, le panneau de commande ou les composants électriques dans l'eau ou tout autre liquide. Ne l'utilisez pas avec les mains mouillées. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, ne le tordez pas et ne le placez pas près d'arêtes chaudes, d'angles vifs ou de surfaces chaudes.
◎ **RISQUE D'INCENDIE –** Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Ne l'utilisez pas sur ou à proximité de surfaces inflammables (rideaux, papier, plastique, bois, carton). Nettoyez régulièrement les dépôts de graisse pour prévenir tout risque d'incendie. N'utilisez pas d'aérosols ou de produits nettoyants inflammables à proximité de l'appareil en fonctionnement.
◎ **SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES –** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes infirmes, sauf sous la supervision d'une personne responsable afin de garantir qu'ils peuvent utiliser l'appareil en toute sécurité. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec le produit . Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart du produit.

⚠ AVERTISSEMENT:

1. Assurez-vous que la tension de votre prise de courant est identique à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
2. Ne laissez pas les enfants, les mineurs et les animaux domestiques s'approcher de la machine ou la toucher.
3. Ne touchez pas directement la surface chaude avec vos mains. Utilisez toujours la poignée ou le bouton pour la manipuler.
4. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon ou la prise dans

l'eau ou tout autre liquide.
5. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
7. Laisser refroidir les pièces CHAUDES avant utilisation et nettoyage .
8. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé(e), s'il présente un dysfonctionnement ou des dommages mécaniques. Envoyez-le au centre de service agréé le plus proche pour examen et réparation (seuls les techniciens sont autorisés à ouvrir l'appareil).
9. L'utilisation d'accessoires ou de dispositifs non fournis ou non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures.
10. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le, nettoyez-le, couvrez-le et rangez-le dans un endroit sec et sûr.
11. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
12. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une source de chaleur, de brûleurs électriques ou de radiateurs.
13. Coupez toujours l'alimentation de la prise avant de brancher ou Pour débrancher le câble, tenez la prise au lieu de tirer sur le cordon.
1 4 . N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles indiquées.
1 5 . **GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.** Ne jamais le laisser sans surveillance pendant son utilisation.
1 6 . **NE PAS NETTOYER AVEC UN MATÉRIAU ABRASIF.**
1 7 . Vérifiez toujours que cet appareil est branché sur une prise de courant mise à la terre et alimentée correctement. Assurez-vous que la prise murale utilisée est bien mise à la terre. Dans le cas contraire, vous devez installer une prise de courant mise à la terre. Ces travaux doivent être effectués uniquement par un électricien certifié et dûment qualifié pour respecter les normes de sécurité et les codes électriques locaux.
18 . Assurez-vous que la prise de courant, la fiche et le cordon utilisés sont en bon état. En état de fonctionnement. Les composants endommagés doivent être réparés par un électricien certifié, qualifié pour respecter les normes de sécurité et les codes électriques locaux. Même Si votre cordon d'alimentation fonctionne correctement, tenez-le à l'écart de l'eau et Évitez de laisser l'eau couler sur les

tapis ou les appareils de chauffage.
1 9 . Évitez de l'utiliser en présence de liquides inflammables, de gaz, de poussières ou dans d'autres situations explosives.
20 . Ne déplacez pas la machine avant refroidissement et pendant chauffage.
2 1 . N'utilisez pas la machine dans un garage ou sous un mur. Rangement dans un placard. Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le ranger dans un garage. Sinon, il y a risque d'incendie, surtout si l'appareil touche le mur du garage ou si la porte le heurte en se fermant.
2 2 . Fixation de type Y : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée équivalente. afin d'éviter un danger.
2 3 . Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



24. **Inspecter avant chaque utilisation** .
25. NE PAS NETTOYER AVEC UN MATÉRIAU ABRASIF .
26. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation . Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
27. L'urine et les excréments des animaux domestiques peuvent endommager le produit, veuillez les tenir à l'écart .
28.Ne pas faire éclater le grain avec une casserole sèche (sans huile).
29.Ne pas immerger le pot à pop-corn dans l'eau.



30. Étant donné que la surface du pot est chaude pendant la cuisson ou juste après utilisation, ne la touchez pas directement avec vos mains.
31. Pour éviter la surchauffe, ajoutez toujours l'huile avant d'y mettre les grains.
32. Il faut faire preuve d'une extrême prudence lors du déchargement du popcorn.
33. Ce popper va Ne s'arrête pas automatiquement. Pour éviter la surchauffe, ajoutez du maïs et de l'huile avant la mise en marche.
34 . Il faut faire preuve d'une extrême prudence lors du déchargement du popcorn. Retournez toujours l'appareil sur un plan de travail. afin que l'huile chaude résiduelle ou l'eau qui s'écoule ne provoquent pas de brûlures.

⚠ **AVERTISSEMENT: Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes infirmes, sauf sous la surveillance d'une personne responsable afin de garantir une utilisation en toute sécurité. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec le produit . Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart du produit.**

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est fabriqué conformément aux normes et réglementations de sécurité applicables dans l'Union européenne, au Royaume-Uni, aux États-Unis et au Canada. Ce produit est destiné à un usage intérieur par des adultes et n'est pas un jouet.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

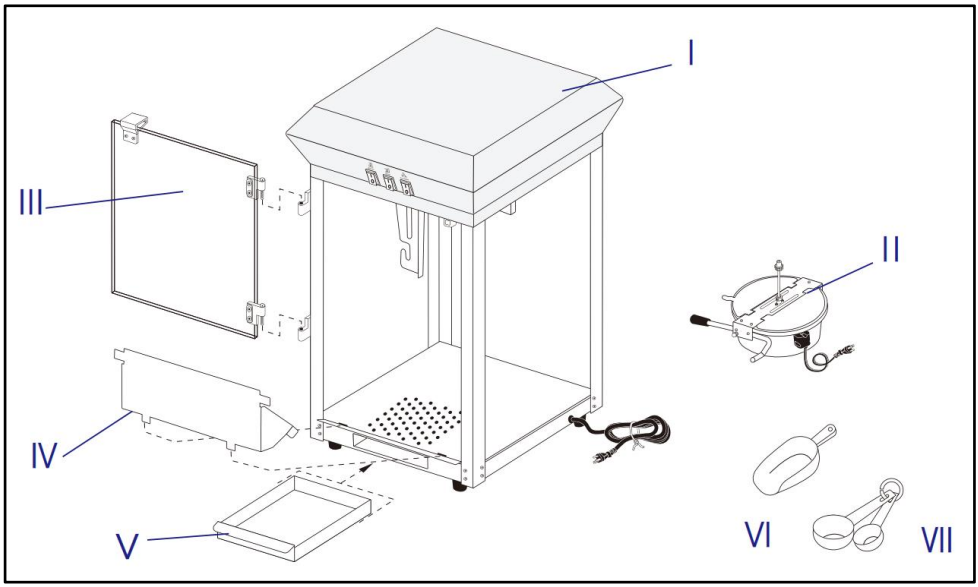
PRODUCT PARAMETERS

MODÈLE	Région	Tension	Pouvoir	Type de prise
NP08001SE	Amérique du Nord	120 V CA 60 Hz	850 W	Américain PRISE
	Europe	220-240 V CA, 50 Hz	850 W	Européen PRISE
	Australie	220-240 V CA, 50 Hz	850 W	Australie PRISE
NP16T	Amérique du Nord	120 V CA 60 Hz	1440W	Américain PRISE
	Europe	220-240 V CA, 50 Hz	1440W	Européen PRISE
	Australie	220-240 V CA, 50 Hz	1440W	Australie PRISE

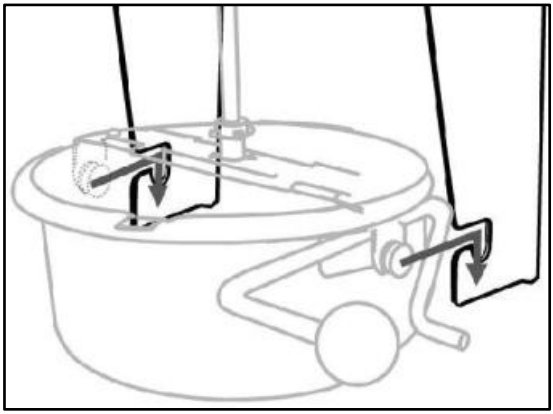
Attention :

1. La tension utilisée pour cet appareil doit être identique à la tension d'alimentation.
2. Les utilisateurs doivent l'installer près de l'interrupteur et du fusible.
3. **Si la machine n'est pas alimentée, retirez la fiche de la prise électrique et vérifiez si le fusible est grillé.**
4. Il est recommandé d'utiliser des lignes et des prises séparées pour les produits afin d'éviter une surcharge du disjoncteur ou du fusible temporisé.

PRODUCT COMPONENTS



I. Unité principale II. Bouilloire III. Porte vitrée IV. Plaque de blocage
V. Ramasse-miettes VI. Cuillère à pop-corn VII. Cuillère à grains + cuillère à huile



Attention : Assemblez la bouilloire sur les supports intégrés à l'unité principale, puis branchez la prise.

OPERATING INSTRUCTIONS

Avant la première utilisation de l'appareil, retirez tout film promotionnel. Vérifiez que les matériaux et l'emballage sont propres et exempts de poussière. Si nécessaire, essuyez-les avec un chiffon humide. Étalez le produit sur une surface légèrement huilée à l'aide d'un essuie-tout absorbant et essuyez l'excédent d'huile. **Lors de la première utilisation, il est possible que votre appareil dégage une légère fumée ou une odeur, ce qui est normal pour de nombreux appareils de chauffage et n'affecte en rien sa sécurité.** Placez l'appareil sur une surface propre, sèche et plane, à proximité d'une prise de courant.

1. Assurez-vous que la machine à pop-corn est débranchée avant d'effectuer l'une des opérations suivantes.
2. Avant utilisation, veuillez vérifier attentivement que la tension est compatible avec celle de votre pays. (Veuillez vérifier que la tension correspond à celle indiquée sur l'étiquette située à côté du cordon d'alimentation).
3. Nettoyez la surface intérieure de la bouilloire et la surface extérieure de l'unité principale.
4. L'unité principale comporte 3 commutateurs de fonction comme suit :



Spot Light et plus chaud (je)



agitateur (II)



Chauffe-bouilloire en acier inoxydable (III)

5. Accrochez la bouilloire au support de l'unité principale.

6. Branchez le cordon d'alimentation à la machine à pop-corn.

7. Allumez la lumière et le chauffage (je & III), Remplissez ensuite avec la quantité appropriée de beurre ou d'huile (voir figure 1). (Max.15g) sous réserve de vos préférences.

8. La bouilloire doit être préchauffée pendant 3 à 4 minutes avec de l'huile (jusqu'à ce que de la vapeur s'en échappe). Veuillez vous préparer Grains de maïs sucrés. Vous pouvez mesurer la quantité de grains avec la cuillère doseuse fournie et la quantité de sucre selon vos préférences. Le sucre liquide et le miel sont interdits.

9. Ouvrez le couvercle puis versez le mélange de grains et de sucre prémélangés (voir Fig. 2). Attention : le couvercle peut être chaud et Il est recommandé d'utiliser un gant de cuisine.

10. Mettez l'agitateur en marche (II) pour le laisser commencer à remuer (illustré à la figure 3).

11. Fermez la porte avec précaution.

12. Le popcorn commence à sortir par le couvercle après environ 2 minutes (voir Fig. 4).

13. Éteignez l'agitateur et le chauffage (II & III)lorsque l'éclatement est terminé (plus aucun bruit d'éclatement provenant de la bouilloire). Faites tourner la barre rotative de la bouilloire et versez tout le maïs à pop-corn restant.

14. Conservez l'interrupteur du chauffage (III) Éteignez l'appareil s'il n'est pas en fonctionnement continu. Laissez le spot et le chauffe-plats allumés pour maintenir

Le pop-corn est chaud, sec et savoureux.

15. Servez votre popcorn avec la cuillère à popcorn fournie.

16. Débranchez l'appareil de la prise de courant si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

17. Répétez les étapes 7 à 10 pour un éclatement continu.



Fig.1

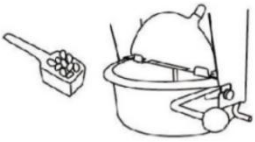


Fig.2



Fig.3

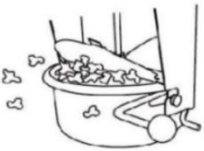


Fig.4

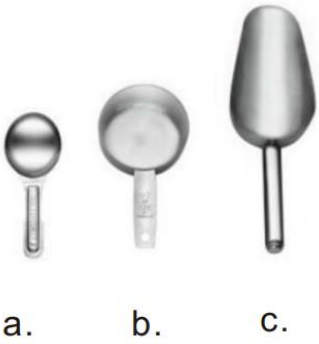
USING YOUR POPCORN MACHINE

Nous vous recommandons de suivre le tableau des équivalences de mesure ci-dessous. Utilisez les cuillères doseuses fournies pour mesurer la quantité de grains et d'huile.

CONSEILS : Règle générale pour les quantités d'huile et de maïs à éclater : 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

La bouilloire ne chauffe pas.	-La bouilloire doit être remplacée
Le pop-corn brûle	-Vérifiez la quantité d'huile (reportez-vous à la section des instructions d'utilisation).
Le popcorn ne se détache pas	-Vérifiez la température de la bouilloire
	-Vérifiez la position du commutateur thermique (ON)
Aucun voyant sur l'interrupteur e s	-Vérifiez si la fiche est complètement insérée dans la prise murale.
	-Vérifiez si votre disjoncteur a sauté.
Popcorn reste piégé	-Vérifier si Le carter d'engrenage en plastique est cassé.
	(à l'intérieur du haut de la machine) -Vérifier si La quantité de grains ne dépasse pas la capacité de la bouilloire.
Sauts de l'agitateur	-Vérifier si Le carter d'engrenage en plastique est cassé (à l'intérieur, en haut de la machine).
L'agitateur ne fonctionne pas	-Vérifiez si le bouton Remuer est en position ON. -Vérifiez si le bouton Remuer est allumé.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Essuyez les portes, les surfaces vitrées et métalliques avec un chiffon propre et humide. N’utilisez aucun nettoyant acide, à base d’agrumes ou abrasif sur les portes en acrylique, car cela pourrait les rayer ou les ternir.
2. Videz régulièrement le bac de récupération des grains de maïs non éclatés et nettoyez-le à l'eau savonneuse. Séchez-le soigneusement ensuite.
3. Il est fortement recommandé de nettoyer fréquemment la machine à popcorn. Cela permettra d'éviter que l'excès d'huile ne brûle au fond de la machine.
4. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
5. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la cuve avec un chiffon humide. Pour un nettoyage complet, éteignez l'appareil et versez 375 à 500 ml d'eau chaude dans la cuve (sans détergent). Placez ensuite une serviette au fond de l'appareil et posez un grand bol ou récipient dessus (le récipient doit être suffisamment grand pour y verser facilement l'eau). Mettez le mélangeur en marche.
Mettez le dispositif de chauffage (2) en marche et portez l'eau à ébullition pendant 1 à 2 minutes. Ensuite, éteignez le dispositif de chauffage et versez délicatement l'eau de la machine à pop-corn dans un bol ou un récipient. Répétez l'opération 2 à 3 fois pour un nettoyage optimal.

PRUDENCE:

1. La bouilloire et l'eau seront CHAUDES !
2. Ne jamais immerger la bouilloire dans l'eau ni la mettre au lave-vaisselle.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

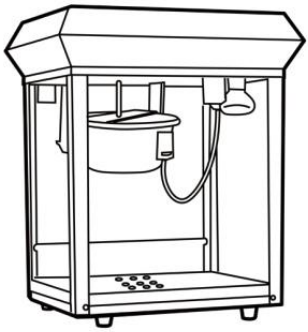
POPCORNMASCHINE

MODELL: NP08001SE / NP16T

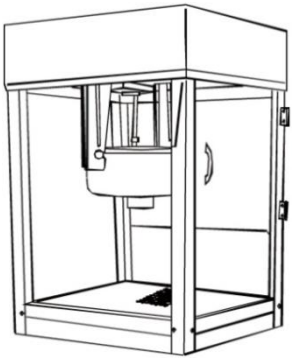
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODELL: NP08001SE



MODELL: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Nur für den Innenbereich geeignet.

	Achten Sie auf hohe Temperaturen, um Verbrennungen zu vermeiden.
	**KORREKTE ENTSORGUNG** Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.
	Compliance ist eine nordamerikanische Sicherheitszertifizierung.
	Compliance ist eine Sicherheitszertifizierung nach EU- und UK-Standard.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden . Um eine korrekte Bedienung des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf . Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und -regeln auf dieser Seite, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten. Dieses Handbuch enthält Sicherheitswarnungen und -hinweise sowie Informationen zu Bedienung, Wartung und Reinigung . Die in diesem Handbuch aufgeführten Warnungen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken . Vorsicht und gesunder Menschenverstand sind bei diesem Produkt nicht standardmäßig enthalten, da wir davon ausgehen, dass die Benutzer diese Vorschriften einhalten .

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand, schweren Verbrennungen oder Verletzungen führen. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Erhitzen und Kochen von Speisen im gewerblichen und privaten Bereich bestimmt; unsachgemäße Verwendung führt zum Erlöschen aller Gewährleistungs- und Haftungsansprüche **.**

⚠ALLGEMEINE GEFAHRENHINWEISE

◎ **HEISSE OBERFLÄCHE / VERBRENNUNGSGEFAHR –** Kochplatte, Gehäuse, Kanten und Knöpfe können während des Betriebs und beim Abkühlen extrem heiß werden. Heiße Oberflächen nicht mit bloßen Händen berühren. Verwenden Sie ausschließlich hitzebeständige Handschuhe, Ofenhandschuhe oder die dafür vorgesehenen Griffe. Halten Sie Kleidung, Haare, Küchenutensilien und brennbare Materialien von heißen Oberflächen fern.
◎ **GEFAHR DURCH STROMSCHLAG –** Gerät, Netzkabel, Stecker, Bedienfeld oder elektrische Bauteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht mit nassen Händen bedienen. Das Netzkabel nicht an heißen Kanten, scharfen Ecken oder erhitzten Oberflächen ziehen, verdrehen oder in deren Nähe bringen.
◎ **BRANDGEFAHR –** Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Nicht auf oder in der Nähe von brennbaren Oberflächen (Vorhängen, Papier, Kunststoff, Holz, Karton) verwenden. Fettablagerungen regelmäßig entfernen, um Brandgefahr zu vermeiden. Keine brennbaren Sprays oder Reinigungsmittel in der Nähe des in Betrieb befindlichen Geräts verwenden.
◎ **SICHERHEIT VON KINDERN UND SCHWACHSTELLTEN PERSONEN –**
Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch junge oder kranke Personen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, um sicherzustellen, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen . Haustiere sollten vom Produkt ferngehalten werden.

⚠WARNUNG:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung in Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
2. Kinder, Jugendliche und Haustiere dürfen sich der Maschine nicht nähern oder sie berühren.
3. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht direkt mit den Händen. Benutzen Sie zum Bedienen immer den Griff oder den Knopf.

4. Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
6. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile einbauen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
7. Die heißen Teile vor der Inbetriebnahme und Reinigung abkühlen lassen .
8. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker, bei Fehlfunktionen oder mechanischen Schäden. Senden Sie es zur Überprüfung und Reparatur an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter (nur Techniker dürfen das Gerät öffnen).
9. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht vom Hersteller bereitgestellt oder empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
10. Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker, reinigen Sie sie, decken Sie sie ab und lagern Sie sie an einem trockenen und sicheren Ort.
11. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tisch- oder Arbeitsplattenkante hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
12. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Heißluftgeräten, elektrischen Kochfeldern oder Heizgeräten.
13. Schalten Sie vor dem Einstecken immer den Strom an der Steckdose aus. Stecker herausziehen. Halten Sie den Stecker fest, anstatt am Kabel zu ziehen.
1 4 . Dieses Gerät darf nur für den angegebenen Zweck verwendet werden.
1 5 . **Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.** Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
1 6 . **NICHT MIT SCHEUERMITTELN REINIGEN.**
1 7 . Vergewissern Sie sich stets, dass dieses Gerät an eine geerdete Steckdose mit der entsprechenden Stromversorgung angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Wandsteckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Falls nicht, müssen Sie eine geerdete Steckdose installieren. Die Arbeiten dürfen nur von einem zertifizierten Elektriker durchgeführt werden, der über die erforderlichen Qualifikationen verfügt, um die örtlichen Sicherheits- und Elektrovorschriften zu erfüllen.

18 . Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose, der Stecker und das Kabel in einwandfreiem Zustand sind. Funktionszustand. Beschädigte Bauteile sollten von einem zertifizierten Elektriker repariert werden, der die örtlichen Sicherheits- und Elektrovorschriften einhalten kann. Wenn Ihr Netzkabel ordnungsgemäß funktioniert, halten Sie es von Wasser fern und Vermeiden Sie, dass es über Teppiche oder Heizgeräte läuft.

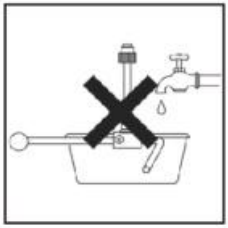
1 9 . Vermeiden Sie die Verwendung in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen, Stäuben oder anderen explosionsgefährlichen Stoffen.

20 . Bewegen Sie die Maschine nicht vor dem Abkühlen und während des Aufheizens.

2 1 . Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Gerätegarage oder unter einer Wand. Schrank. Ziehen Sie beim Aufbewahren des Geräts in einer Garage immer den Netzstecker. Andernfalls besteht Brandgefahr, insbesondere wenn das Gerät die Garagenwand berührt oder die Tür beim Schließen dagegen schlägt.

2 2 . Anschluss Typ Y: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. um eine Gefahr zu vermeiden.

2 3 . Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



24. **Vor jedem Gebrauch prüfen** .

25. NICHT MIT SCHEUERMITTELN REINIGEN .

26. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt . Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.



27. Haustierurin und -kot können das Produkt beschädigen, bitte fernhalten .

28. Das Poppen der Maiskörner sollte nicht in einem trockenen Topf (ohne Öl) erfolgen.

29. Das Popping-Pot-Set darf nicht in Wasser getaucht werden.

30. Da die Oberfläche des Topfes während des Poppens oder direkt nach Gebrauch heiß ist, berühren Sie sie nicht direkt mit den Händen.

31. Um eine Überhitzung zu vermeiden, geben Sie das Öl immer vor dem Hinzufügen der Maiskörner hinzu.

32. Beim Entladen des Popcorns ist äußerste Vorsicht geboten.
33. Dieser Popper wird Die automatische Abschaltung funktioniert nicht. Um eine Überhitzung zu vermeiden, geben Sie vor dem Betrieb Mais und Öl hinzu.
34 . Beim Entladen des Popcorns ist äußerste Vorsicht geboten. Das Gerät immer über einer Arbeitsfläche umdrehen. damit auslaufendes Restöl oder Wasser keine Verbrennungen verursachen.

⚠WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch junge oder kranke Personen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, um sicherzustellen, dass sie das Gerät sicher benutzen können. Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen . Haustiere sollten vom Produkt ferngehalten werden.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsstandards und -vorschriften der Europäischen Union, des Vereinigten Königreichs, der Vereinigten Staaten und Kanadas hergestellt. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch durch Erwachsene in Innenräumen bestimmt und ist kein Spielzeug.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

PRODUCT PARAMETERS

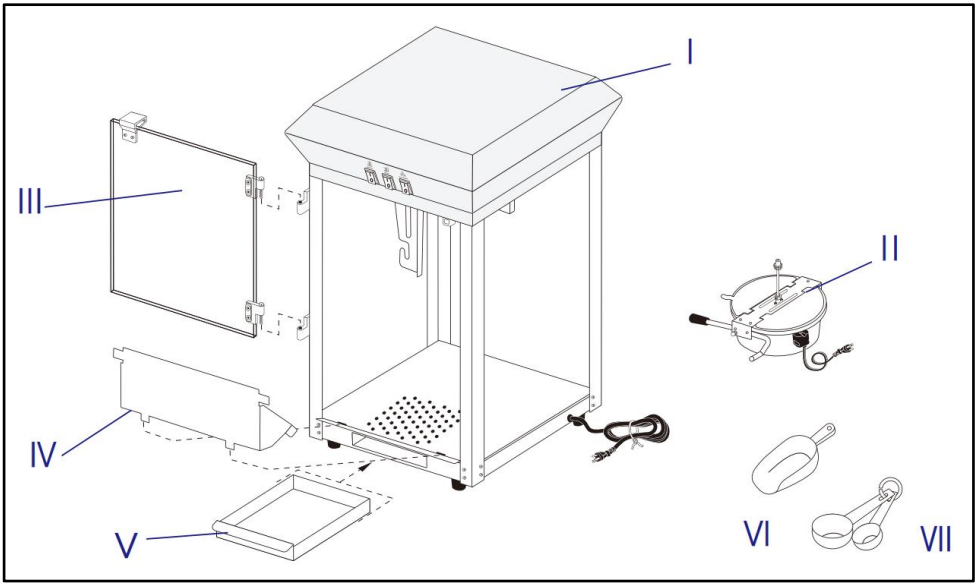
MODELL	Region	Stromspannung	Leistung	Steckertyp
NP08001SE	Nordamerika	Wechselstrom 120 V, 60 Hz	850 W	Ein Amerikaner STECKER
	Europa	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz	850 W	Europäisch STECKER

	Australien	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz	850 W	Australien STECKER
NP16T	Nordameri ka	Wechselstrom 120 V, 60 Hz	1440 W	Ein Amerikaner STECKER
	Europa	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz	1440 W	Europäisch STECKER
	Australien	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz	1440 W	Australien STECKER

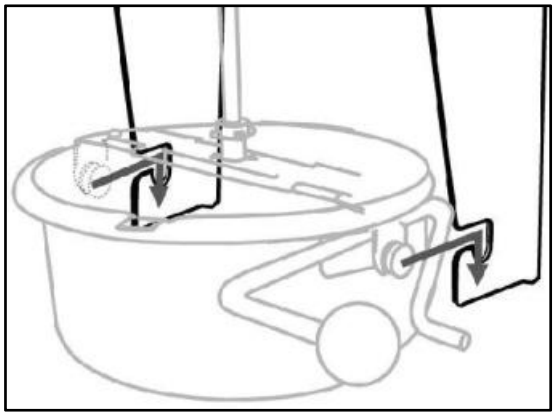
Aufmerksamkeit :

1. Die für dieses Gerät verwendete Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.
2. Der Benutzer muss es in der Nähe des Netzschalters und der Sicherung installieren.
3. **Falls die Maschine nicht mit Strom versorgt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.**
4. Es wird empfohlen, für die Produkte separate Leitungen und Steckdosen zu verwenden, um eine Überlastung des Leitungsschutzschalters oder der trägen Sicherung zu vermeiden.

PRODUCT COMPONENTS



I. Haupteinheit II. Wasserkocher III. Glastür IV. Abdeckplatte
V. Krümelschublade VI. Popcornschaufel VII. Maislöffel + Öllöffel



Achtung : Montieren Sie den Wasserkocher auf den in das Hauptgerät integrierten Halterungen und schließen Sie dann die Steckdose an.

OPERATING INSTRUCTIONS

Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts jegliche Werbeaufkleber.

Prüfen Sie die Materialien und Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und staubfrei ist. Wischen Sie es gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab. Verteilen Sie das Öl mit einem saugfähigen Küchentuch und wischen Sie überschüssiges Öl ab. **Beim ersten Einschalten des Geräts kann es zu leichter Rauchentwicklung oder Geruchsbildung kommen. Dies ist bei vielen Heizgeräten normal und beeinträchtigt die Sicherheit des Geräts nicht.** Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, trockene und ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose.

1. Stellen Sie sicher, dass die Popcornmaschine vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit den folgenden Schritten beginnen.
2. Bitte prüfen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig, ob die Spannung für Ihr Land geeignet ist. (Bitte prüfen Sie, ob die Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild neben dem Netzkabel übereinstimmt.)
3. Reinigen Sie die Innenfläche des Wasserkochers und die Außenfläche des Hauptgeräts.
4. Die Haupteinheit verfügt über drei Funktionsschalter:



Spotlicht und wärmeres Licht (ICH)



Rührwerk (II)



Wasserkocher aus Edelstahl (III)

5. Hängen Sie den Wasserkocher an die Halterung des Hauptgeräts.
6. Schließen Sie das Netzkabel an die Popcornmaschine an.
7. Licht und Heizung einschalten (ICH & III), und füllen Sie dann die entsprechende Menge Butter oder Öl ein (siehe Abb. 1). Sie können die gewünschte Ölmenge einfüllen. (Max. 15 g) vorbehaltlich Ihrer eigenen Präferenz.

8. Der Wasserkocher sollte 3 bis 4 Minuten lang mit Öl vorgeheizt werden (bis Dampf austritt). Bitte bereiten Sie sich vor Maiskörner mit Zucker. Die Menge der Maiskörner können Sie mit dem beiliegenden Messlöffel abmessen, die Zuckermenge nach Ihrem eigenen Geschmack. Flüssiger Zucker und Honig sind verboten.

9. Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie dann die vorgemischte Mais-Zucker-Mischung hinein (siehe Abb. 2). Vorsicht: Der Deckel könnte heiß sein und Es wird empfohlen, einen Ofenhandschuh zu verwenden.

10. Schalten Sie den Rührer ein (II) um es in Bewegung zu setzen (siehe Abb. 3).

11. Schließen Sie die Tür sorgfältig.

12. Nach etwa 2 Minuten beginnt das Popcorn durch den Deckel herauszuplatzen (siehe Abb. 4).

13. Schalten Sie Rührwerk und Heizung aus (II & III)wenn das Poppen abgeschlossen ist (kein Poppgeräusch mehr aus dem Wasserkocher). Drehen Sie die Walzenstange des Kessels und schütten Sie das restliche Popcorn aus dem Kessel.

14. Heizungsschalter beibehalten (III) Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht durchgehend läuft. Lassen Sie den Scheinwerfer und die Wärmelampe eingeschaltet, um die Wärme zu speichern.

Das Popcorn war warm, trocken und lecker.

15. Servieren Sie Ihr Popcorn mit dem mitgelieferten Popcornlöffel.

16. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

17. Wiederholen Sie die Schritte 7 bis 10, um ein kontinuierliches Knallen zu erzielen.



Fig.1

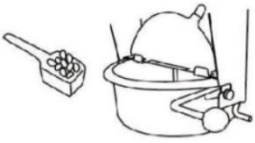


Fig.2



Fig.3

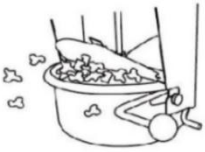


Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

Wir empfehlen, sich an die untenstehende Liste der Maßeinheiten zu halten. Verwenden Sie zum Abmessen der Körner und des Öls die beiliegenden Messlöffel.

TIPP: Allgemeine Regel für die Mengenverhältnisse von Öl und Popcornmais: 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

Wasserkocher heizt nicht	Der Wasserkocher muss ersetzt werden.
Popcorn brennt	-Ölmenge prüfen (siehe Bedienungsanleitung)

Popcorn geht nicht ab	-Überprüfen Sie die Temperatur des Wasserkochers
	-PUNKT DES HEIZUNGSSCHALTERS (EIN) PRÜFEN
Kontrollleuchte am Schalter leuchtet nicht .	-Prüfen Sie, ob der Stecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.
	-Prüfen Sie, ob Ihr Sicherungsautomat ausgelöst hat.
Popcorn bleibt eingeschlossen	-Prüfen Sie, ob Das Kunststoffgehäuse des Getriebes ist gebrochen.
	(innen oben auf die Maschine) -Prüfen Sie, ob Die Menge der Maiskörner überschreitet nicht das Fassungsvermögen des Kessels.
Rührer springt	-Prüfen Sie, ob Das Kunststoff-Getriebegehäuse ist gebrochen (im oberen Teil der Maschine).
Der Rührer funktioniert nicht.	-Prüfen Sie, ob der Rührknopf auf EIN steht. -Prüfen Sie, ob der Rührknopf leuchtet.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Wischen Sie die Türen, Glas- und Metalloberflächen mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie KEINE säurehaltigen, zitrusbasierten oder scheuernden Reiniger für die Acryltüren, da diese Kratzer oder ein stumpfes Aussehen verursachen können.
2. Leeren Sie die Auffangschale regelmäßig von nicht aufgepoppten Popcornkörnern und reinigen Sie sie mit Seife und Wasser. Trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
3. Es wird dringend empfohlen, den Popcornkessel regelmäßig zu reinigen. Dadurch wird verhindert, dass überschüssiges Öl am Boden des Kessels anbrennt.

4. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
5. Reinigen Sie die Oberfläche des Kessels innen und außen mit einem feuchten Tuch. Um den Popcornkessel gründlich zu reinigen, schalten Sie das Gerät aus und geben Sie 1,5 bis 2 Tassen heißes Wasser hinein (Spülmittel ist nicht erforderlich). Legen Sie dann ein Handtuch auf den Boden des Hauptgeräts und stellen Sie eine große Schüssel oder einen Behälter darauf (der Behälter muss groß genug sein, um das Wasser problemlos aus dem Popcornkessel ausgießen zu können). Schalten Sie den Rührer ein.
Den Rührer (2) einschalten und das Wasser 1 bis 2 Minuten kochen lassen. Anschließend Rührer und Heizelement ausschalten und das Wasser vorsichtig aus dem Popcornkessel in eine Schüssel oder einen Behälter gießen. Für ein optimales Reinigungsergebnis den Vorgang 2 bis 3 Mal wiederholen.

VORSICHT:

1. Wasserkocher und Wasser werden HEISS sein!
2. Den Wasserkocher niemals in Wasser tauchen oder in den Geschirrspüler stellen.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

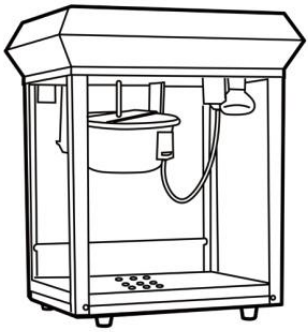
MACCHINA PER POPCORN

MODELLO: NP08001SE / NP16T

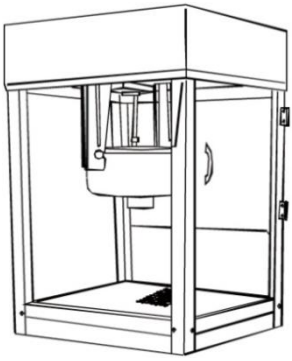
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODELLO: NP08001SE



MODELLO: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Solo per uso interno.

	Presta attenzione alle alte temperature per evitare ustioni.
	**SMALTIMENTO CORRETTO** Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
	Compliance è una certificazione di sicurezza nordamericana.
	La conformità è una certificazione di sicurezza rilasciata dalla CE e dal Regno Unito.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Grazie per aver scelto questo prodotto . Per garantire un utilizzo corretto dell'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle con cura per future consultazioni . Leggere le precauzioni e le norme di sicurezza riportate in questa pagina per un utilizzo sicuro. Questo manuale illustra avvertenze e precauzioni di sicurezza, nonché le procedure di funzionamento, manutenzione e pulizia . Le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi . La cautela e il buon senso non sono elementi imprescindibili in questo prodotto, poiché riteniamo che gli utenti si atterranno alle presenti norme .

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI, USTIONI GRAVI O LESIONI PERSONALI. Questo apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento e alla cottura di alimenti in ambito commerciale/residenziale; un uso improprio invalida tutte le garanzie e le responsabilità **.**

⚠ AVVERTENZE GENERALI SUI PERICOLI

◎ **RISCHIO DI USTIONI E SUPERFICI CALDE –** La piastra di cottura, l'involucro, i bordi e le manopole possono raggiungere temperature estreme durante il funzionamento e il raffreddamento. Non toccare le superfici calde a mani nude. Utilizzare guanti resistenti al calore, presine da forno o utilizzare esclusivamente le apposite maniglie. Tenere indumenti, capelli, utensili e materiali infiammabili lontani dalle superfici calde.
◎ **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA –** Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina, il pannello di controllo o i componenti elettrici in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non utilizzare con le mani bagnate. Non tirare, torcere o posizionare il cavo di alimentazione vicino a bordi caldi, angoli vivi o superfici riscaldate.
◎ **PERICOLO DI INCENDIO –** Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso. Non utilizzare su o vicino a superfici infiammabili (tende, carta, plastica, legno, cartone). Rimuovere regolarmente i depositi di grasso per prevenire rischi di incendio. Non utilizzare aerosol o detergenti infiammabili vicino all'apparecchio in funzione.
◎ **SICUREZZA DEI BAMBINI E DELLE PERSONE VULNERABILI –** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile che ne garantisca l'uso in sicurezza. I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto . Gli animali domestici devono essere tenuti lontani dal prodotto.

⚠ AVVERTIMENTO:

1. Assicurati che la tensione della presa di corrente corrisponda alla tensione indicata sull'etichetta dei dati tecnici dell'apparecchio.
2. Non permettere a bambini, minori e animali domestici di avvicinarsi o toccare l'apparecchio.
3. Non toccare la superficie calda direttamente con le mani. Utilizzare sempre la maniglia o la manopola per azionarla.

4. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
5. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
6. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Far raffreddare l'apparecchio prima di installare o rimuovere parti e prima della pulizia.
7. Raffreddare le parti CALDE prima dell'uso e della pulizia .
8. Non utilizzare il dispositivo se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se presenta danni meccanici. Inviarlo al centro di assistenza autorizzato più vicino per la verifica e la riparazione (SOLO i tecnici devono aprire l'unità).
9. L'utilizzo di accessori o componenti non forniti o non raccomandati dal produttore può causare lesioni.
10. Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente, pulirlo, coprirlo e riporlo in un luogo asciutto e sicuro.
11. Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante dal bordo del tavolo o del bancone e non permettergli di entrare in contatto con superfici calde.
12. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fonti di aria calda, bruciatori elettrici o stufe.
13. Spegnere sempre l'alimentazione della presa prima di collegare o Scollegare la spina. Tenere la spina invece di tirare il cavo.
1 4 . Non utilizzare questo dispositivo per scopi diversi da quelli indicati.
1 5 . **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** Non lasciarlo mai incustodito durante l'uso.
1 6 . **NON PULIRE CON MATERIALI ABRASIVI.**
1 7 . Verificare sempre che questa macchina sia collegata a una presa con messa a terra e con l'alimentazione elettrica appropriata. Assicurarsi che la presa a muro utilizzata sia correttamente messa a terra. In caso contrario, è necessario installare una presa con messa a terra. I lavori devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista certificato e adeguatamente qualificato per rispettare le normative locali in materia di sicurezza ed elettricità.
18 . Assicurarsi che la presa di corrente, la spina e il cavo utilizzati siano in buone condizioni. condizioni di funzionamento. I componenti danneggiati devono essere

riparati da un elettricista certificato e qualificato per rispettare le normative locali in materia di sicurezza ed elettricità. se il cavo di alimentazione funziona correttamente, tienilo lontano dall'acqua e Evitate di farlo scorrere su tappeti o apparecchi di riscaldamento.

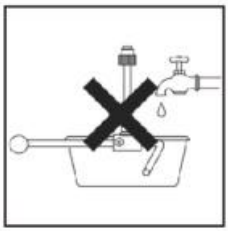
1 9 . Evitare di utilizzarlo in presenza di liquidi infiammabili, gas, polveri o altre situazioni esplosive.

20 . Non spostare l'apparecchio prima del raffreddamento e durante il riscaldamento.

2 1 . Non utilizzare l'apparecchio in un garage per elettrodomestici o sotto un muro Armadietto. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica quando lo si ripone in un garage. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio, soprattutto se l'apparecchio tocca la parete del garage o se la porta lo tocca in fase di chiusura.

2 2 . Attacco di tipo Y: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato analogo in al fine di evitare un pericolo.

2 3 . I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.



24. **Ispezionare prima di ogni utilizzo** .

25. NON PULIRE CON MATERIALI ABRASIVI .

26. Non lasciarlo mai incustodito durante l'uso . Non lasciare mai il bambino incustodito.



27. L'urina e le feci degli animali domestici possono danneggiare il prodotto, si prega di tenerle lontane .

28. Non far scoppiare i chicchi in una pentola asciutta (senza olio).

29. Non immergere il set per i popcorn nell'acqua.

30. Poiché la superficie della pentola è calda durante la cottura o subito dopo l'uso, non toccarla direttamente con le mani.

31. Per evitare il surriscaldamento, aggiungere sempre l'olio prima di inserire i chicchi.

32. Bisogna prestare la massima attenzione durante lo scarico dei popcorn.

33. Questo popper sarà Non si spegne automaticamente. Per evitare il surriscaldamento, aggiungere mais e olio prima dell'uso.

34 . Prestare la massima attenzione durante lo scarico del popcorn. Capovolgere sempre l'apparecchio su un piano di lavoro. in modo che l'olio o l'acqua calda residui che fuoriescono non causino ustioni.

⚠**AVVERTIMENTO: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile che ne garantisca l'utilizzo in sicurezza. I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto . Gli animali domestici devono essere tenuti lontani dal prodotto.**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto è fabbricato in conformità con gli standard e le normative di sicurezza applicabili nell'Unione Europea, nel Regno Unito, negli Stati Uniti e in Canada. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno da parte di adulti e non è un giocattolo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

PRODUCT PARAMETERS

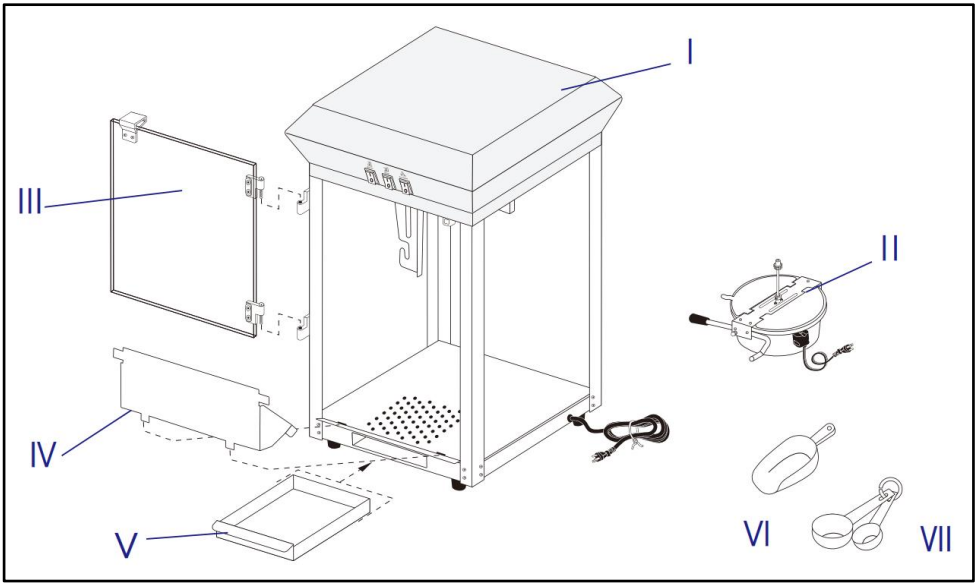
MODELLO	Regione	Voltaggio	Energia	Tipo di spina
NP08001SE	America del Nord	CA 120 V 6 0 Hz	850W	Un americano TAPPO
	Europa	AC 220-240V 50Hz	850W	europeo TAPPO
	Australia	AC 220-240V 50Hz	850W	Australia TAPPO
NP16T	America del Nord	CA 120 V 6 0 Hz	1440W	Un americano TAPPO
	Europa	AC 220-240V	1440W	europeo TAPPO

		50Hz		
	Australia	AC 220-240V 50Hz	1440W	Australia TAPPO

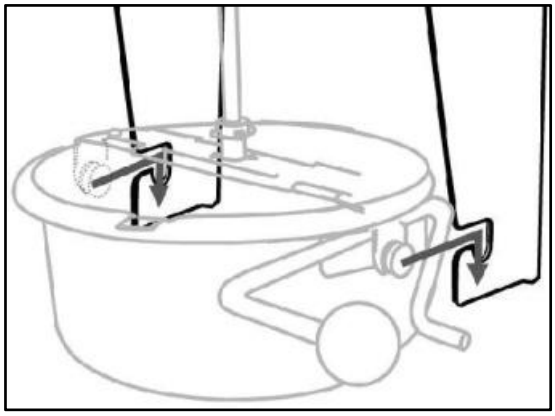
Attenzione :

1. La tensione utilizzata per questo dispositivo deve essere uguale alla tensione di alimentazione.
2. Gli utenti devono installarlo vicino all'interruttore di alimentazione e al fusibile.
3. Se l'apparecchio non è alimentato, scollegare la spina dalla presa elettrica e verificare se il fusibile è bruciato.
4. Si raccomanda di utilizzare linee e prese separate per i prodotti al fine di evitare il sovraccarico dell'interruttore automatico o del fusibile temporizzato.

PRODUCT COMPONENTS



I. Unità principale II. Bollitore III. Sportello in vetro IV. Piastra di supporto V. Vassoio raccoglibriciole V. Paletta per popcorn II. Paletta per chicchi di mais + cucchiaio per olio



Attenzione : assemblare il bollitore sui supporti integrati nell'unità principale, quindi collegare la presa.

OPERATING INSTRUCTIONS

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere eventuali etichette promozionali. I materiali e gli imballaggi, e verificare che il prodotto siano puliti e privi di polvere. Se necessario, pulirli con un panno umido. Distribuisci l'olio con un panno da cucina assorbente e rimuovi l'olio in eccesso. **Quando l'apparecchio viene riscaldato per la prima volta, potrebbe emettere un leggero fumo o odore, il che è normale per molti apparecchi di riscaldamento e non comprometterà la sicurezza dell'apparecchio stesso.** Posizionare l'apparecchio su una superficie pulita, asciutta e piana, vicino a una presa di corrente.

1. Assicurarsi che la macchina per popcorn sia scollegata dalla presa di corrente prima di eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.
2. Prima dell'uso, verificare attentamente che la tensione sia adatta al proprio paese. (Verificare che la tensione corrisponda a quella indicata sull'etichetta accanto al cavo di alimentazione).
3. Pulire la superficie interna del bollitore e la superficie esterna dell'unità principale.
4. L'unità principale dispone di 3 interruttori di funzione, come segue:



Faretto e riscaldatore (IO)



Agitatore (II)



Riscaldatore per bollitore in acciaio inox (III)

5. Collega il bollitore al gancio dell'unità principale.
6. Collega il cavo di alimentazione alla macchina per popcorn.

7. Accendi la luce e il riscaldatore IO e III), e poi riempi con una quantità adeguata di burro o olio (come mostrato in Fig.1). Puoi riempire con la quantità di olio (Max. 15 g) in base alle tue preferenze.

8. Il bollitore va preriscaldato con l'olio per 3-4 minuti (finché non ne fuoriesce del vapore). Si prega di preparare chicchi con zucchero. Puoi misurare la quantità di chicchi con il misurino in dotazione e la quantità di zucchero a tuo piacimento. Lo zucchero liquido e il miele sono vietati.

9. Aprire il coperchio e versare il composto di chicchi e zucchero precedentemente miscelato (come mostrato in Figura 2). Attenzione: il coperchio potrebbe essere caldo e Si consiglia di utilizzare un guanto da forno.

10. Accendi l'agitatore (II) per farlo iniziare a mescolare (mostrato in Fig.3).

11. Chiudi la porta con attenzione.

12. Dopo circa 2 minuti, i popcorn iniziano a fuoriuscire dal coperchio (come mostrato in Figura 4).

13. Spegnere l'agitatore e il riscaldatore (II e III)quando la cottura è completata (non si sente più alcun rumore di scoppiettio proveniente dal bollitore). Ruota la barra rotante della pentola e versa fuori tutti i popcorn rimasti.

14. Mantenere l'interruttore del riscaldatore (III) spento se l'unità non è in funzione continua. Tenere accesi il faretto e il riscaldatore per mantenere

I popcorn erano caldi, asciutti e gustosi.

15. Servite i popcorn utilizzando il cucchiaio per popcorn in dotazione.

16. Scollegare la spina dall'alimentazione elettrica se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo.

17. Ripetere i passaggi da 7 a 10 per un'erogazione continua di popcorn.



Fig.1

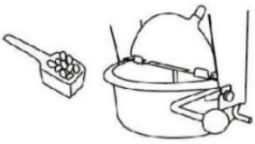


Fig.2



Fig.3

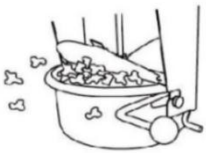


Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

Si consiglia di seguire l'elenco delle equivalenze di misurazione riportato di seguito. Misurare la quantità di chicchi e olio con i misurini forniti.

CONSIGLI: Regola generale per le quantità di olio e chicchi di mais per popcorn: 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

Il bollitore non si scalda	-Il bollitore deve essere sostituito
I popcorn stanno bruciando	-Verificare la quantità di olio (fare riferimento alla sezione delle istruzioni per l'uso)
I popcorn non si	-Controlla la temperatura del bollitore

staccano	-Verificare la posizione dell'interruttore di riscaldamento (ON)
Nessuna luce sull'interruttore e s	-Verificare che la spina sia completamente inserita nella presa a muro
	-Controlla se l'interruttore automatico è scattato
I popcorn restano intrappolati	-Verifica se l'alloggiamento in plastica dell'ingranaggio è rotto
	(all'interno della parte superiore di la macchina) -Verifica se la quantità di chicchi non supera la capacità della pentola
L'agitatore salta	-Verifica se L'alloggiamento in plastica degli ingranaggi è rotto (all'interno della parte superiore della macchina).
L'agitatore non funziona	-Verificare che il pulsante Stir sia in posizione ON -Verificare che il pulsante Stir sia illuminato

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Pulire le ante, il vetro e le superfici metalliche con un panno pulito e umido. NON utilizzare detergenti acidi, a base di agrumi o abrasivi sulle ante in acrilico, poiché potrebbero causare graffi o opacizzarle.
2. Svuotare frequentemente il vassoio di raccolta dei chicchi di popcorn non scoppiati e pulirlo con acqua e sapone. Asciugarlo accuratamente in seguito.
3. Si raccomanda vivamente di pulire frequentemente la pentola per popcorn. Questo aiuterà a prevenire la bruciatura dell'olio in eccesso sul fondo della pentola.
4. Lasciare raffreddare l'unità prima di pulirla.
5. Pulire la superficie della pentola dentro e fuori con un panno umido. Per pulire a fondo la pentola per popcorn, spegnere l'apparecchio e aggiungere da 1 tazza e mezza a 2 tazze di acqua calda nella pentola (non è necessario alcun detersivo), quindi posizionare un asciugamano sul fondo dell'unità principale e appoggiarvi sopra una ciotola o un contenitore capiente (il contenitore deve essere abbastanza

grande da consentire di versare facilmente l'acqua dalla pentola per popcorn). Accendere l'agitatore.

&Riscaldatore (2) e fai bollire l'acqua per 1 o 2 minuti. Dopodiché, spegni l'agitatore e il riscaldatore e versa con attenzione l'acqua dalla pentola per popcorn nella ciotola o nel contenitore. Ripeti la stessa procedura 2 o 3 volte per un effetto di pulizia ottimale.

ATTENZIONE:

1. Il bollitore e l'acqua saranno BOLLENTI!
2. Non immergere mai il bollitore nell'acqua e non lavarlo in lavastoviglie.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

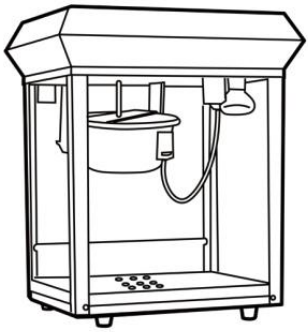
MÁQUINA DE PALOMITAS DE MAÍZ

MODELO: NP08001SE / NP16T

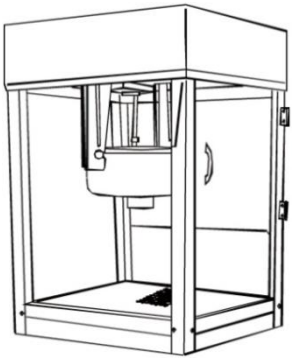
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODELO: NP08001SE



MODELO: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Solo para uso en interiores.

	Presta atención a las altas temperaturas para evitar quemaduras.
	**ELIMINACIÓN CORRECTA** Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
	Compliance es una certificación de seguridad de Norteamérica.
	Compliance es una certificación de seguridad de la CE y del Reino Unido.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Gracias por usar este producto . Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente estas instrucciones antes de usarlo y guárdelas para futuras consultas . Lea las precauciones y normas de seguridad en esta página para un uso seguro. Este manual describe las advertencias y precauciones de seguridad, el funcionamiento, el mantenimiento y la limpieza . Las advertencias e instrucciones de este manual no cubren todas las posibles situaciones . Este producto no requiere precaución ni sentido común, ya que confiamos en que los usuarios cumplan con estas normas .

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes: EL INCUMPLIMIENTO DE

ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS, QUEMADURAS GRAVES O LESIONES PERSONALES. Este aparato está diseñado únicamente para calentar y cocinar alimentos en entornos comerciales o residenciales; el uso indebido anula todas las garantías y exime de responsabilidad **.**

⚠ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE PELIGROS

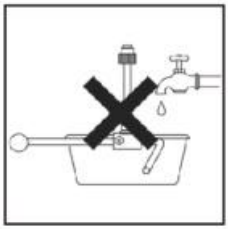
◎ **SUPERFICIE CALIENTE / PELIGRO DE QUEMADURAS:** La placa de cocción, la carcasa, los bordes y las perillas pueden alcanzar temperaturas extremas durante el funcionamiento y el enfriamiento. No toque las superficies calientes con las manos desnudas. Use únicamente guantes resistentes al calor, manoplas para horno o las asas designadas. Mantenga la ropa, el cabello, los utensilios y los materiales inflamables alejados de las superficies calientes.
◎ **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación, el enchufe, el panel de control ni los componentes eléctricos en agua ni en ningún otro líquido. No lo manipule con las manos mojadas. No tire, retuerza ni coloque el cable de alimentación cerca de bordes calientes, esquinas afiladas o superficies calientes.
◎ **PELIGRO DE INCENDIO:** No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento. No lo utilice sobre ni cerca de superficies inflamables (cortinas, papel, plástico, madera, cartón). Elimine regularmente la acumulación de grasa para prevenir incendios. No utilice aerosoles ni limpiadores inflamables cerca del aparato en funcionamiento.
◎ **SEGURIDAD PARA NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES:** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños o personas con problemas de salud, a menos que estén supervisados por una persona responsable para garantizar que puedan utilizar el aparato de forma segura. Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el producto . Las mascotas deben mantenerse alejadas del producto.

⚠ADVERTENCIA:

1. Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente sea el mismo que el voltaje indicado en la etiqueta de características del aparato.
2. No permita que los niños, los menores de edad ni las mascotas se acerquen a la máquina ni la toquen.
3. No toque la superficie caliente directamente con las manos. Utilice siempre el asa o el pomo para accionarla.
4. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.

5. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
6. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de instalar o desmontar piezas y antes de limpiarlo.
7. Enfríe las partes CALIENTES antes de operarlas y limpiarlas .
8. No utilice el dispositivo si el cable o el enchufe están dañados, si presenta fallas o daños mecánicos. Envíelo al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión y reparación (SOLO los técnicos deben abrir la unidad).
9. El uso de accesorios o complementos no proporcionados o recomendados por el fabricante puede causar lesiones.
10. Si no se va a utilizar la máquina durante un período prolongado, desenchúfela, límpiela, cúbrala y guárdela en un lugar seco y seguro.
11. No deje el cable de alimentación colgando del borde de la mesa o mostrador ni permita que entre en contacto con superficies calientes.
12. No coloque el aparato sobre o cerca de fuentes de aire caliente, quemadores eléctricos o calentadores.
13. Apague siempre la corriente del enchufe antes de conectarlo o Desconectar. Sujete el enchufe en lugar de tirar del cable.
1 4 . No utilice esta unidad para ningún otro fin que no sea el indicado.
1 5 . **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Nunca lo deje desatendido mientras esté en uso.
1 6 . **NO LO LIMPIE CON NINGÚN MATERIAL ABRASIVO.**
1 7 . Compruebe siempre que esta máquina esté enchufada a una toma de corriente con conexión a tierra y con la alimentación eléctrica adecuada. Asegúrese de que la toma de corriente que se está utilizando esté correctamente conectada a tierra. Si no lo está, debe instalar una toma de corriente con conexión a tierra. El trabajo solo lo puede realizar un electricista certificado que esté debidamente cualificado para cumplir con las normas locales de seguridad y electricidad.
18 . Asegúrese de que la toma de corriente, el enchufe y el cable que se utilicen estén en buen estado. estado de funcionamiento. Los componentes dañados deben ser reparados por un electricista certificado que esté cualificado para cumplir con los códigos eléctricos y de seguridad locales. Incluso Si su cable de alimentación funciona correctamente, manténgalo alejado del agua y Evite que el agua corra sobre alfombras o aparatos de calefacción.

1 9 . Evite utilizarlo en presencia de líquidos inflamables, gases, polvo u otras situaciones explosivas.
20 . No mueva la máquina antes de enfriarla ni durante el calentamiento.
2 1 . No utilice la máquina en un garaje para electrodomésticos ni debajo de una pared. Armario. Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente cuando lo guarde en un armario para electrodomésticos. De lo contrario, existe riesgo de incendio, especialmente si el aparato toca la pared del armario o si la puerta lo toca al cerrarse.
2 2 . Conexión tipo Y: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas en para evitar un peligro.
2 3 . Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.



24. **Inspeccionar antes de cada uso** .
25. NO LO LIMPIE CON NINGÚN MATERIAL ABRASIVO .
26. Nunca lo deje desatendido mientras esté en uso . Nunca deje al niño sin supervisión.
27. La orina y las heces de las mascotas pueden dañar el producto, por favor manténgalo alejado .



28. No hagas estallar el grano con una olla seca (sin aceite).
29. No sumerja el juego de ollas para palomitas en agua.
30. Dado que la superficie de la olla está caliente durante el proceso de cocción o justo después de su uso, no la toque directamente con las manos.
31. Para evitar el sobrecalentamiento, agregue siempre aceite antes de introducir los granos.
32. Se debe tener sumo cuidado al descargar las palomitas de maíz.
33. Este popper No se apaga automáticamente. Para evitar el sobrecalentamiento, agregue maíz y aceite antes de ponerlo en marcha.
34 . Se debe tener extrema precaución al descargar las palomitas de maíz. Siempre coloque la unidad sobre una encimera. para que el aceite caliente residual o el agua que se derrame no provoquen quemaduras.

⚠**ADVERTENCIA: Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas jóvenes o enfermas a menos que estén supervisadas por una persona responsable para garantizar que puedan utilizarlo de forma segura. Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el producto . Las mascotas deben mantenerse alejadas del producto.**

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Este producto se fabrica de conformidad con las normas y reglamentos de seguridad aplicables en la Unión Europea, el Reino Unido, Estados Unidos y Canadá. Este producto es solo para uso en interiores por adultos y no es un juguete.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRODUCT PARAMETERS

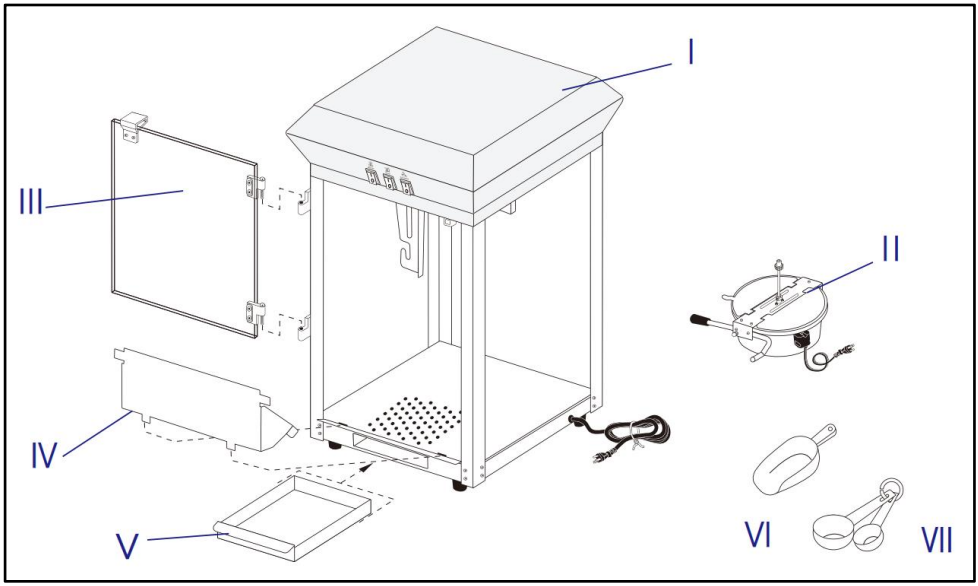
MODELO	Región	Voltaje	Fuerza	Tipo de enchufe
NP08001SE	América del norte	CA 120 V 60 Hz	850 W	Americano ENCHUFAR
	Europa	CA 220-240 V 50 Hz	850 W	europeo ENCHUFAR
	Australia	CA 220-240 V 50 Hz	850 W	Australia ENCHUFAR
NP16T	América del norte	CA 120 V 60 Hz	1440 W	Americano ENCHUFAR
	Europa	CA 220-240 V 50 Hz	1440 W	europeo ENCHUFAR
	Australia	CA 220-240 V 50	1440 W	Australia

		Hz		ENCHUFAR

Atención :

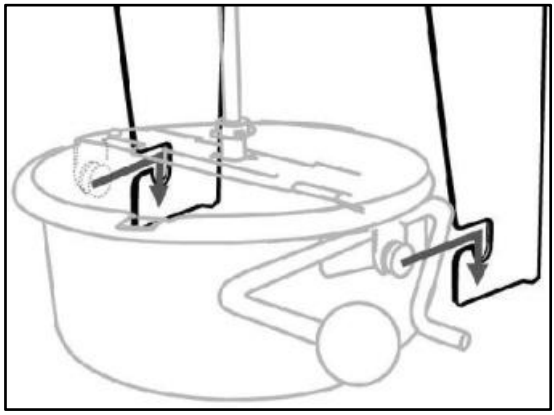
1. El voltaje utilizado para este dispositivo debe ser el mismo que el voltaje de la fuente de alimentación.
2. Los usuarios deben instalarlo cerca del interruptor de encendido y del fusible.
3. **Si la máquina no está encendida, retire el enchufe de la toma de corriente y compruebe si el fusible está fundido.**
4. Se recomienda que los productos utilicen líneas y enchufes separados para evitar la sobrecarga del disyuntor o del fusible de retardo.

PRODUCT COMPONENTS



I. Unidad principal II. Hervidor III. Puerta de cristal IV. Placa de bloqueo

V. Bandeja recogemigas VI. Cuchara para palomitas VII. Cuchara para granos + Cuchara para aceite



Atención : Monte la tetera sobre los soportes integrados en la unidad principal y, a continuación, conecte el enchufe.

OPERATING INSTRUCTIONS

Antes de usar el aparato por primera vez, retire cualquier etiqueta promocional. Revise los materiales y el embalaje, y compruebe que el producto esté limpio y libre de polvo. Si es necesario, límpielos con un paño húmedo. Extienda la superficie con una toalla de cocina absorbente y retire el exceso de aceite. **Al calentar el aparato por primera vez, es posible que emita un ligero humo u olor, lo cual es normal en muchos aparatos de calefacción y no afectará su seguridad.** Coloque la máquina sobre una superficie limpia, seca y nivelada, cerca de una toma de corriente.

1. Asegúrese de que la máquina de palomitas esté desenchufada antes de realizar cualquiera de las siguientes acciones.
2. Antes de usarlo, compruebe cuidadosamente si su voltaje es adecuado para su país. (Verifique que el voltaje coincida con la etiqueta de características que se encuentra junto al cable de alimentación).
3. Limpie la superficie interna de la tetera y la superficie externa de la unidad principal.

4. La unidad principal tiene 3 interruptores de función como se indica a continuación:



Foco y más cálido (I)



agitador (II)



Calentador de hervidor de acero inoxidable (III)

5. Cuelgue la tetera en el soporte de la unidad principal.

6. Enchufe el cable de alimentación a la máquina de palomitas de maíz.

7. Enciende la luz y el calentador. (I y III), y luego agregue la cantidad adecuada de mantequilla o aceite (como se muestra en la Fig. 1). Puede agregar la cantidad de aceite. (Máx. 15 g) Según sus preferencias.

8. La tetera debe precalentarse durante 3 a 4 minutos con aceite (hasta que salga vapor). Por favor, prepárese granos con azúcar. Puede medir la cantidad de granos con la cuchara medidora incluida y la cantidad de azúcar según su preferencia. El azúcar líquido y la miel están prohibidos.

9. Abra la tapa y luego vierta la mezcla de granos y azúcar (como se muestra en la figura 2). Precaución: La tapa puede estar caliente y Se recomienda usar un guante de cocina.

10. Encienda el agitador (II) para que comience a agitarse (como se muestra en la figura 3).

11. Cierra la puerta con cuidado.

12. Las palomitas de maíz comienzan a salir por la tapa después de unos 2 minutos (como se muestra en la figura 4).

13. Apague el agitador y el calentador (II y III)cuando el proceso de estallido haya terminado (ya no se oirá ningún sonido de estallido en la tetera). Gire la barra giratoria de la olla y vierta el resto de las palomitas de maíz.

14. Mantenga el interruptor del calentador (III) Apague la unidad si no está funcionando continuamente. Mantenga el foco y el calentador encendidos para mantener...

Las palomitas de maíz calientes, secas y sabrosas.

15. Sirva las palomitas de maíz con la cuchara para palomitas que se incluye.

16. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación si no lo va a utilizar durante un período prolongado.

17. Repita los pasos 7 a 10 para que el proceso continúe.

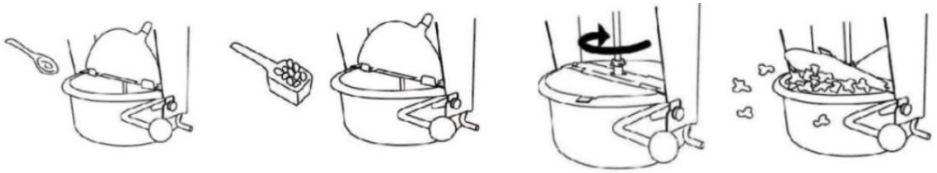


Fig.1 Fig.2 Fig.3 Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

Recomendamos seguir la lista de equivalencias de medidas que aparece a continuación. Mida la cantidad de granos y aceite con las cucharas medidoras incluidas.

CONSEJOS: Regla general para las cantidades de aceite y granos de palomitas de maíz: 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

La tetera no calienta	-Hay que reemplazar la tetera
Las palomitas de maíz se están quemando	-Verifique la cantidad de aceite (consulte la sección de instrucciones de funcionamiento).
Las palomitas de maíz no se desprenden	-Comprueba la temperatura de la tetera.
	-Verifique la POSICIÓN DEL INTERRUPTOR DE CALEFACCIÓN (ENCENDIDO)
No hay luz en el interruptor e s	-Verifique que el enchufe esté completamente insertado en la toma de corriente de la pared.
	-Verifique que su disyuntor se haya disparado.

Las palomitas de maíz siguen atrapadas	-Comprueba si La carcasa de plástico del engranaje está rota.
	(dentro de la parte superior de la máquina) -Comprueba si La cantidad de granos no excede la capacidad de la olla.
Saltos de agitador	-Comprueba si La carcasa de plástico del engranaje está rota (en la parte superior de la máquina).
El agitador no funciona	-Verifique si el botón de agitar está en la posición de ENCENDIDO. -Verifique si el botón de agitar está iluminado.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Limpie las puertas, el vidrio y la superficie metálica con un paño limpio y húmedo. NO utilice limpiadores ácidos, cítricos ni abrasivos en las puertas acrílicas, ya que podrían rayarlas o opacarlas.
2. Vacíe con frecuencia la bandeja recolectora de granos de palomitas de maíz sin reventar y límpiela con agua y jabón. Séquela bien después.
3. Se recomienda encarecidamente limpiar con frecuencia la máquina de palomitas. Esto ayudará a evitar que se queme el exceso de aceite en el fondo de la máquina.
4. Deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla.
5. Limpie la superficie de la olla por dentro y por fuera con un paño húmedo. Para limpiar a fondo la olla de palomitas de maíz, apague la unidad y agregue de 1 1/2 a 2 tazas de agua caliente a la olla (no es necesario detergente), luego coloque una toalla en el fondo de la unidad principal y coloque un tazón o recipiente grande sobre la toalla (el recipiente debe ser lo suficientemente grande como para verter fácilmente el agua de la olla de palomitas de maíz). Encienda el agitador. &Calentador (2) y hierva el agua durante 1 a 2 minutos. Después, apague el agitador y el calentador y vierta con cuidado el agua de la olla de palomitas en el tazón o recipiente. Repita el mismo procedimiento 2 a 3 veces para obtener el mejor efecto de limpieza.

PRECAUCIÓN:

1. ¡El hervidor y el agua estarán CALIENTES!

2. Nunca sumerja la tetera en agua ni la coloque en el lavavajillas.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

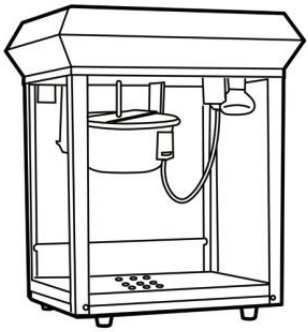
MASZYNA DO POPCORNU

MODEL: NP08001SE / NP16T

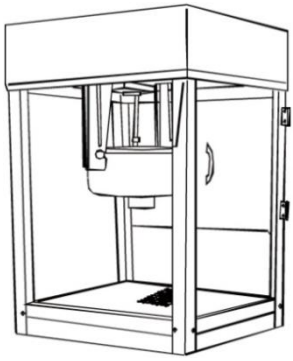
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODEL: NP08001SE



MODEL: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

	Aby uniknąć poparzeń, należy zachować ostrożność w przypadku wysokich temperatur.
	**PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA** Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.
	Compliance to północnoamerykański certyfikat bezpieczeństwa.
	Compliance to certyfikat bezpieczeństwa WE i Wielkiej Brytanii.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Dziękujemy za korzystanie z tego produktu . Aby upewnić się, że możesz obsługiwać urządzenie prawidłowo, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości . Prosimy o zapoznanie się ze środkami ostrożności i zasadami bezpieczeństwa zawartymi na tej stronie, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. Niniejsza instrukcja zawiera ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa, obsługi, konserwacji i czyszczenia . Ostrzeżenia i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić . Ostrożność i zdrowy

rozsądek nie są wpisane w ten produkt, ponieważ wierzymy, że użytkownicy będą przestrzegać tych przepisów .

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych. NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE SKUTKOWAĆ PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻAREM, POWAŻNYMI OPARZENIAMI LUB OBRAŻENIAMI CIAŁA. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania i gotowania żywności w zastosowaniach komercyjnych/mieszkalnych; niewłaściwe użytkowanie powoduje utratę wszelkich gwarancji i zobowiązań **.**

⚠OGÓLNE OSTRZEŻENIA O ZAGROŻENIACH

◎ NIEBEZPIECZEŃSTWO GORĄCEJ POWIERZCHNI / POPARZENIA – Płyta grzewcza, obudowa, krawędzie i pokrętła mogą osiągnąć ekstremalne temperatury podczas pracy i chłodzenia. Nie dotykaj gorących powierzchni gołymi rękami. Używaj wyłącznie rękawic żaroodpornych, rękawic kuchennych lub przeznaczonych do tego uchwytów. Trzymaj odzież, włosy, naczynia i materiały łatwopalne z dala od gorących powierzchni.

◎ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM – Nigdy nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego, wtyczki, panelu sterowania ani podzespołów elektrycznych w wodzie ani żadnej innej cieczy. Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami. Nie ciągnij, nie skręcaj ani nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu gorących krawędzi, ostrych narożników ani rozgrzanych powierzchni.

◎ ZAGROŻENIE POŻAREM – Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Nie używaj na powierzchniach łatwopalnych (zasłonach, papierze, plastiku, drewnie, tekturze) ani w ich pobliżu. Regularnie usuwaj nagromadzony tłuszcz, aby zapobiec ryzyku pożaru. Nie używaj łatwopalnych aerozoli ani środków czyszczących w pobliżu włączonego urządzenia.

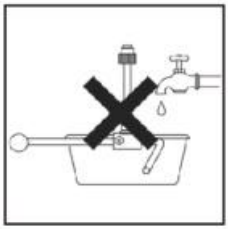
◎ BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH – Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby młode lub chore, chyba że będą nadzorowane przez osobę odpowiedzialną, która będzie mogła zapewnić im bezpieczne korzystanie z urządzenia. Należy nadzorować małe dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem . Zwierzęta domowe powinny trzymać się z dala od produktu.

⚠OSTRZEŻENIE:

1. Upewnij się, że napięcie w gniazdku jest takie samo, jak napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. Nie pozwól dzieciom, osobom niepełnoletnim i zwierzętom zbliżać się do

urządzenia ani go dotykać.
3. Nie dotykaj gorącej powierzchni bezpośrednio rękami. Zawsze używaj uchwytu lub pokrętła do obsługi.
4. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu ani wtyczki w wodzie ani innych płynach.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
6. Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Przed montażem lub demontażem części oraz przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
7. Przed uruchomieniem i czyszczeniem należy ostudzić GORĄCE części .
8. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, niesprawnym urządzeniem lub uszkodzeniami mechanicznymi. Wyślij je do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy (urządzenie może być otwierane WYŁĄCZNIE przez techników).
9. Korzystanie z akcesoriów i przystawek, które nie są dołączone lub zalecane przez producenta, może spowodować obrażenia.
10. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania, wyczyścić, przykryć i przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu.
11. Nie należy pozostawiać przewodu zasilającego zwisającego z krawędzi stołu lub blatu ani dopuszczać do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami.
12. Nie należy umieszczać urządzenia na lub w pobliżu źródeł gorącego powietrza, palników elektrycznych lub grzejników.
13. Zawsze wyłączaj zasilanie gniazdka przed podłączeniem lub odłączanie. Trzymaj wtyczkę zamiast ciągnąć za przewód.
1 4 . Nie należy używać tego urządzenia do innych celów niż wskazane.
1 5 . **TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.** Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
1 6 . **NIE CZYŚCIĆ ŻADNYMI MATERIAŁAMI ŚCIERNYMI.**
1 7 . Zawsze sprawdzaj, czy urządzenie jest podłączone do uziemionego gniazdka z odpowiednim zasilaniem. Upewnij się, że używane gniazdko ścienne jest prawidłowo uziemione. W przeciwnym razie należy zainstalować uziemione gniazdko. prace wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka, który ma odpowiednie kwalifikacje, aby spełniać lokalne przepisy bezpieczeństwa i

przepisy elektryczne.
18 . Upewnij się, że gniazdko elektryczne, wtyczka i przewód, z których korzystasz, są w dobrym stanie. stan techniczny. Uszkodzone podzespoły powinny być naprawiane przez certyfikowanego elektryka, który posiada kwalifikacje pozwalające na przestrzeganie lokalnych przepisów bezpieczeństwa i elektrycznych. Nawet jeśli przewód zasilający działa prawidłowo, trzymaj go z dala od wody i nie należy dopuszczać do rozlania płynu na dywanach lub urządzeniach grzewczych.
1 9 . Unikać stosowania w obecności łatwopalnych cieczy, gazów, pyłów lub innych substancji wybuchowych.
20 . Nie należy przenosić urządzenia przed schłodzeniem i podczas nagrzewania.
2 1 . Nie należy używać urządzenia w garażu przeznaczonym na urządzenia ani pod ścianą. szafce. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas przechowywania w garażu na sprzęt AGD. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru, zwłaszcza jeśli urządzenie dotknie ściany garażu lub drzwi podczas zamykania.
2 2 . Przyłącze typu Y: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę. aby uniknąć zagrożenia.
2 3 . Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez dzieci nie powinny być wykonywane bez nadzoru.



24. **Przed każdym użyciem należy dokonać kontroli** .
25. NIE CZYŚĆ ŻADNYMI MATERIAŁAMI ŚCIERNYMI .
26. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania . Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
27. Mocz i odchody zwierząt domowych mogą uszkodzić produkt, dlatego należy trzymać je z daleka .
28. Nie praż ziaren w suchym garnku (bez oleju).
29. Nie zanurzaj zestawu do gotowania popping pot w wodzie.



30. Ponieważ powierzchnia garnka jest gorąca podczas gotowania lub tuż po użyciu, nie należy dotykać jej bezpośrednio rękoma.
31. Aby uniknąć przegrzania, zawsze dodawaj olej przed wrzuceniem ziaren.

32. Przy rozładowywaniu popcornu należy zachować szczególną ostrożność.
33. Ten popper będzie nie wyłącza się automatycznie Aby uniknąć przegrzania, przed użyciem należy dodać kukurydzę i olej.
34 . Podczas wyjmowania popcornu należy zachować szczególną ostrożność. Zawsze obracaj urządzenie nad blatem. aby resztki gorącego oleju lub wypływająca woda nie spowodowały oparzeń.

⚠**OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby młode lub niedołężne, chyba że będą nadzorowane przez osobę odpowiedzialną, która zagwarantuje im bezpieczne korzystanie z urządzenia. Należy nadzorować małe dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem . Zwierzęta domowe powinny trzymać się z dala od produktu.**

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa i przepisami Unii Europejskiej, Wielkiej Brytanii, Stanów Zjednoczonych i Kanady. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń przez osoby dorosłe i nie jest zabawką.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

PRODUCT PARAMETERS

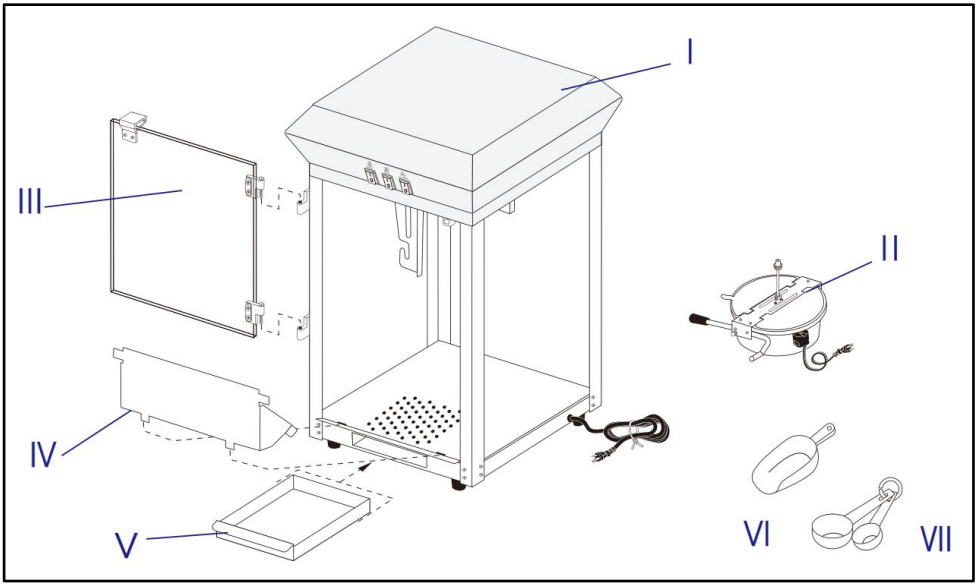
MODEL	Region	Woltaż	Moc	Typ wtyczki
NP08001SE	Ameryka Północna	Prąd zmienny 120 V 6 0 Hz	850 W	Amerykanin WTYCZKA
	Europa	AC220-240V 50Hz	850 W	Europejski WTYCZKA
	Australia	AC220-240V 50Hz	850 W	Australia WTYCZKA

NP16T	Ameryka Północna	Prąd zmienny 120 V 6 0 Hz	1440 W	Amerykanin WTYCZKA
	Europa	AC220-240V 50Hz	1440 W	Europejski WTYCZKA
	Australia	AC220-240V 50Hz	1440 W	Australia WTYCZKA

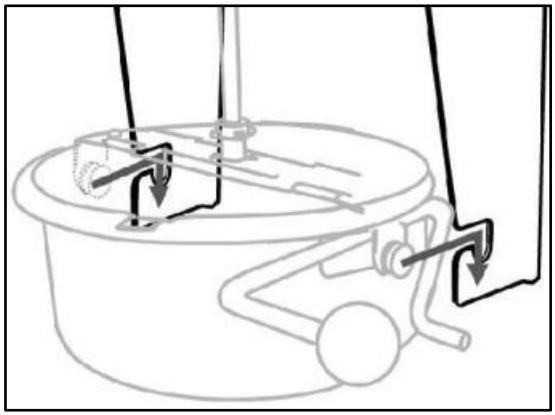
Uwaga :

1. Napięcie używane dla tego urządzenia musi być takie samo, jak napięcie zasilania.
2. Użytkownicy muszą zainstalować go w pobliżu wyłącznika zasilania i bezpiecznika.
3. **Jeżeli urządzenie nie jest zasilane, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i sprawdź, czy bezpiecznik nie jest przepalony.**
4. Zaleca się, aby produkty korzystały z oddzielnych linii i gniazdek, aby uniknąć przeciążenia wyłącznika automatycznego lub bezpiecznika zwłocznego.

PRODUCT COMPONENTS



Ⅰ.Jednostka główna Ⅱ.Czajnik Ⅲ.Szklane drzwi Ⅳ.Płyta blokująca
Ⅴ. Tacka na okruchy Ⅵ. Łyżka do popcornu Ⅶ. Łyżka do ziaren + łyżka do oleju



Uwaga : Czajnik należy zamontować na wspornikach wbudowanych w jednostkę główną, a następnie podłączyć gniazdko.

OPERATING INSTRUCTIONS

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy odkleić wszelkie naklejki promocyjne.

Materiały i materiały opakowaniowe należy czyścić i czyścić, a w razie potrzeby przetrzeć wilgotną ściereczką. Rozprowadź chłonną ściereczkę kuchenną i wytrzyj nadmiar oleju. **Podczas pierwszego nagrzewania urządzenia może wydobywać się z niego lekki dym lub zapach, co jest normalne w przypadku wielu urządzeń grzewczych i nie wpłynie na bezpieczeństwo użytkowania.** Ustaw urządzenie na czystej, suchej i równej powierzchni, w pobliżu gniazdka wtykowego.

1. Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych czynności upewnij się, że maszyna do popcornu jest odłączona od zasilania.
2. Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy napięcie jest odpowiednie dla danego kraju. (Należy sprawdzić, czy napięcie jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej przewodu zasilającego).
3. Wyczyść wewnętrzną powierzchnię czajnika i zewnętrzną powierzchnię jednostki głównej.
4. Jednostka główna ma 3 przełączniki funkcji, jak poniżej:



Światło punktowe i cieplejsze (I)



Mieszadło (II)



Podgrzewacz do czajnika ze stali nierdzewnej (III)

5. Zawieś czajnik na wieszaku na urządzeniu głównym.
6. Podłącz przewód zasilający do maszyny do popcornu.
7. Włącz światło i ogrzewanie (I & III), a następnie wlej odpowiednią ilość masła lub oleju (pokazano na rys. 1). Możesz wlać odpowiednią ilość oleju (maks. 15 g) zgodnie z własnymi preferencjami.

8. Czajnik należy podgrzewać przez 3-4 minuty olejem (aż zacznie wydobywać się z niego para). Proszę się przygotować ziarenka z cukrem. Ilość ziarenek możesz odmierzyć za pomocą załączonej miarki, a ilość cukru dostosować do własnych preferencji. Zabroniony jest płynny cukier i miód.

9. Otwórz pokrywkę i wsyp wstępnie wymieszane ziarna i cukier (jak pokazano na rys. 2). Uwaga: Pokrywa może być gorąca i Zaleca się używanie rękawic kuchennych.

10. Włącz mieszadło (II) i pozwól mu zacząć mieszać (pokazano na rys. 3).

11. Zamknij drzwi ostrożnie.

12. Popcorn zaczyna wypadać przez pokrywkę po około 2 minutach (patrz rys. 4).

13. Wyłącz mieszadło i grzałkę (II i III)po zakończeniu strzelania (nie słychać już dźwięku strzelania z czajnika). Obróć drążek obrotowy czajnika i wysyp resztę popcornu z czajnika.

14. Trzymaj włącznik ogrzewania (III) wyłącz, jeśli urządzenie nie pracuje nieprzerwanie. Aby utrzymać

popcorn ciepły, suchy i smaczny.

15. Podaj popcorn za pomocą dołączonej łyżki do popcornu.

16. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

17. Aby uzyskać ciągłe strzelanie, powtórz kroki od 7 do 10.



Fig.1

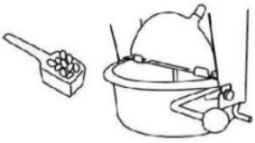


Fig.2



Fig.3

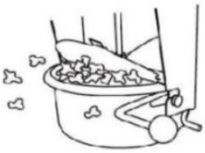


Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

Zalecamy stosowanie się do poniższej listy odpowiedników miar. Do pomiaru ilości ziaren i oleju należy użyć dołączonych miarek.

WSKAZÓWKI: Ogólna zasada dotycząca ilości oleju i ziaren popcornu 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

Czajnik nie grzeje	- Czajnik wymaga wymiany
Popcorn się pali	-Sprawdź ilość oleju (patrz instrukcja obsługi)
Popcorn nie schodzi	-Sprawdź temperaturę czajnika
	-Sprawdź pozycję przełącznika ogrzewania (włączone)
Brak światła na przełączniku e s	-Sprawdź, czy wtyczka jest całkowicie włożona do gniazdka ściennego
	-Sprawdź, czy wyłącznik obwodu zadziałał

Popcorn pozostaje uwięziony	-Sprawdź czy plastikowa obudowa przekładni jest uszkodzona
	(wewnątrz górnej części (maszyna) -Sprawdź, czy ilość ziaren nie przekracza pojemności kotła
Mieszadło skacze	-Sprawdź czy plastikowa obudowa przekładni jest uszkodzona (wewnątrz górnej części maszyny)
Mieszadło nie działa	-Sprawdź, czy przycisk mieszania jest w pozycji ON. -Sprawdź, czy przycisk mieszania świeci się.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Przetrzyj drzwi, szkło i metalową powierzchnię czystą, wilgotną ściereczką. NIE używaj żadnych kwaśnych, cytrusowych ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia drzwi akrylowych, ponieważ mogą one spowodować zarysowania lub matowienie.
2. Regularnie opróżniaj tackę na popcorn z niewyprażonych ziaren i myj ją wodą z mydłem. Następnie dokładnie osusz.
3. Zdecydowanie zaleca się częste czyszczenie kotła do popcornu. Pomoże to zapobiec przypalaniu się nadmiaru oleju na dnie kotła.
4. Przed czyszczeniem odczekaj, aż urządzenie ostygnie.
5. Wyczyść powierzchnię czajnika wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką.
Aby dokładnie wyczyścić czajnik do popcornu, wyłącz urządzenie i wlej do niego od 1,5 do 2 szklanek gorącej wody (nie potrzeba detergentu), a następnie umieść ręcznik na dnie jednostki głównej i postaw na nim dużą miskę lub pojemnik (pojemnik musi być wystarczająco duży, aby można było swobodnie wylewać wodę z czajnika do popcornu). Włącz mieszadło.
&Grzałka (2) i gotuj wodę przez 1 do 2 minut. Następnie wyłącz mieszadło i grzałkę i ostrożnie przelej wodę z czajnika do popcornu do miski lub pojemnika. Powtórz tę samą procedurę 2 do 3 razy, aby uzyskać najlepszy efekt czyszczenia.

OSTROŻNOŚĆ:

1. Czajnik i woda będą GORĄCE!

2. Nigdy nie zanurzaj czajnika w wodzie i nie myj go w zmywarce.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

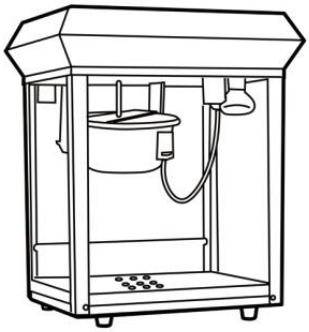
POPCORNMACHINE

MODEL: NP08001SE / NP16T

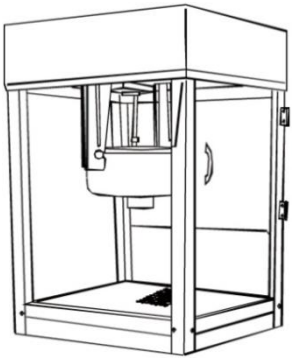
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODEL: NP08001SE



MODEL: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

	Pas op voor hoge temperaturen om brandwonden te voorkomen.
	**CORRECTE VERWIJDERING** Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.
	Compliance is een Noord-Amerikaanse beveiligingscertificering.
	Compliance is een beveiligingscertificering van de EU en het VK.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Bedankt voor het gebruik van dit product . Om ervoor te zorgen dat u de machine correct kunt bedienen, dient u deze handleiding vóór gebruik zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik . Lees de voorzorgsmaatregelen en veiligheidsvoorschriften op deze pagina om een veilig gebruik te garanderen. Deze handleiding beschrijft veiligheidswaarschuwingen en -voorzorgsmaatregelen, bediening, onderhoud en reiniging . De waarschuwingen en instructies in deze handleiding dekken niet alle mogelijke omstandigheden en situaties die zich kunnen voordoen . Voorzichtigheid en gezond verstand zijn niet in dit product ingebouwd, aangezien wij ervan uitgaan dat het gebruik ervan in overeenstemming is met deze voorschriften .

Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht te worden genomen, waaronder de volgende. HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT EEN ELEKTRISCHE SCHOK, BRAND, ERNSTIGE BRANDWONDEN OF PERSOONLIJK LETSEL. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwarmen en koken van voedsel in commerciële/residentiële omgevingen; oneigenlijk gebruik maakt alle garanties en aansprakelijkheid ongeldig **.**

⚠ALGEMENE GEVARENWAARSCHUWINGEN

◎ **HEET OPPERVLAK / BRANDGEVAAR –** De kookplaat, behuizing, randen en knoppen kunnen tijdens gebruik en afkoeling extreem heet worden. Raak hete oppervlakken niet met blote handen aan. Gebruik alleen hittebestendige handschoenen, ovenwanten of daarvoor bestemde handgrepen. Houd kleding, haar, keukengerei en brandbare materialen uit de buurt van hete oppervlakken.
◎ **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK –** Dompel het apparaat, het netsnoer, de stekker, het bedieningspaneel of de elektrische onderdelen nooit onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Trek, draai of houd het netsnoer uit de buurt van hete randen, scherpe hoeken of verwarmde oppervlakken.
◎ **BRANDGEVAAR –** Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik. Gebruik het apparaat niet op of in de buurt van brandbare oppervlakken (gordijnen, papier, plastic, hout, karton). Verwijder regelmatig vetophopingen om brandgevaar te voorkomen. Gebruik geen brandbare spuitbussen of reinigingsmiddelen in de buurt van het werkende apparaat.
◎ **VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE PERSONEN –** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door jonge of zwakke personen, tenzij onder toezicht van een verantwoordelijke persoon om te garanderen dat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het product spelen . Huisdieren moeten uit de buurt van het product blijven.

⚠WAARSCHUWING:

1. Zorg ervoor dat de spanning in uw stopcontact overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
2. Zorg ervoor dat kinderen, minderjarigen en huisdieren niet in de buurt van het apparaat komen en het niet aanraken.
3. Raak het hete oppervlak niet direct met uw handen aan. Gebruik altijd de handgreep of de knop om het apparaat te bedienen.
4. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het snoer of de stekker niet in

water of andere vloeistoffen onderdompelen.
5. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
6. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen installeert of verwijdert en voordat u het schoonmaakt.
7. Laat de hete onderdelen afkoelen voordat u ze in gebruik neemt en schoonmaakt .
8. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat defect is of als er mechanische schade is. Stuur het naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor onderzoek en reparatie (ALLEEN technici mogen het apparaat openen).
9. Het gebruik van accessoires of hulpstukken die niet door de fabrikant worden meegeleverd of aanbevolen, kan letsel veroorzaken.
10. Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact, maak het schoon, dek het af en berg het op een droge en veilige plaats op.
11. Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en zorg ervoor dat het niet in contact komt met hete oppervlakken.
12. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van hete lucht, elektrische kookplaten of verwarmingselementen.
13. Schakel altijd de stroom van het stopcontact uit voordat u een apparaat insteekt of Bij het loskoppelen van de stekker: houd de stekker vast in plaats van aan het snoer te trekken.
1 4 . Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de aangegeven doeleinden.
1 5 . **BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.** Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
1 6 . **REINIG HET NIET MET SCHUREND MATERIAAL.**
1 7 . Controleer altijd of dit apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact met de juiste elektrische voeding. Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact goed geaard is. Zo niet, dan moet u een geaard stopcontact installeren.
Werkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gecertificeerde elektricien die gekwalificeerd is om te voldoen aan de lokale veiligheids- en elektriciteitsvoorschriften.
18 . Zorg ervoor dat het stopcontact, de stekker en het snoer in goede staat

verkeren. werkende staat. Beschadigde onderdelen moeten worden gerepareerd door een gecertificeerde elektricien die gekwalificeerd is om te voldoen aan de lokale veiligheids- en elektriciteitsvoorschriften. Zelfs Als uw netsnoer goed functioneert, houd het dan uit de buurt van water. Voorkom dat het water over tapijten of verwarmingstoestellen loopt.

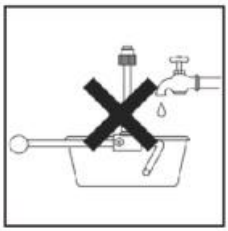
1 9 . Vermijd het gebruik ervan in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen, stof of andere explosieve situaties.

20 . Verplaats het apparaat niet voordat het is afgekoeld en tijdens het opwarmen.

2 1 . Gebruik het apparaat niet in een inbouwkast voor huishoudelijke apparaten of onder een muur. kast. Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het in een garage opbergt. Anders bestaat er brandgevaar, vooral als het apparaat de garagewand raakt of als de deur ertegenaan komt bij het sluiten.

2 2 . Type Y-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon. om een gevaar te vermijden.

2 3 . Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



24. **Controleer vóór elk gebruik** .

25. REINIG HET NIET MET SCHUREND MATERIAAL .

26. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik . Laat het kind nooit zonder toezicht achter.

27. Urine en uitwerpselen van huisdieren kunnen het product beschadigen, houd deze daarom uit de buurt .



28. Pop de maïskorrels niet in een droge pan (zonder olie).

29. Dompel de popcornpan niet onder in water.

30. Omdat het oppervlak van de pan heet is tijdens het poppen of direct na gebruik, mag u het niet rechtstreeks met uw handen aanraken.

31. Om oververhitting te voorkomen, voeg altijd olie toe voordat je de maïskorrels erin doet.

32. Bij het lossen van popcorn moet uiterste voorzichtigheid in acht worden genomen.

33. Deze popper zal Niet automatisch uitschakelen. Om oververhitting te voorkomen, voeg maïs en olie toe vóór gebruik.

34 . Wees uiterst voorzichtig bij het uitladen van de popcorn. Keer het apparaat altijd om boven een aanrecht. zodat er geen brandwonden ontstaan als er nog hete olie of water uitloopt.

⚠**WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door jonge of zwakke personen, tenzij onder toezicht van een verantwoordelijke persoon die ervoor zorgt dat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het product spelen . Huisdieren moeten uit de buurt van het product blijven.**

NALEVINGSVERKLARING

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de geldende veiligheidsnormen en -voorschriften voor de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten en Canada. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis door volwassenen en is geen speelgoed.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

PRODUCT PARAMETERS

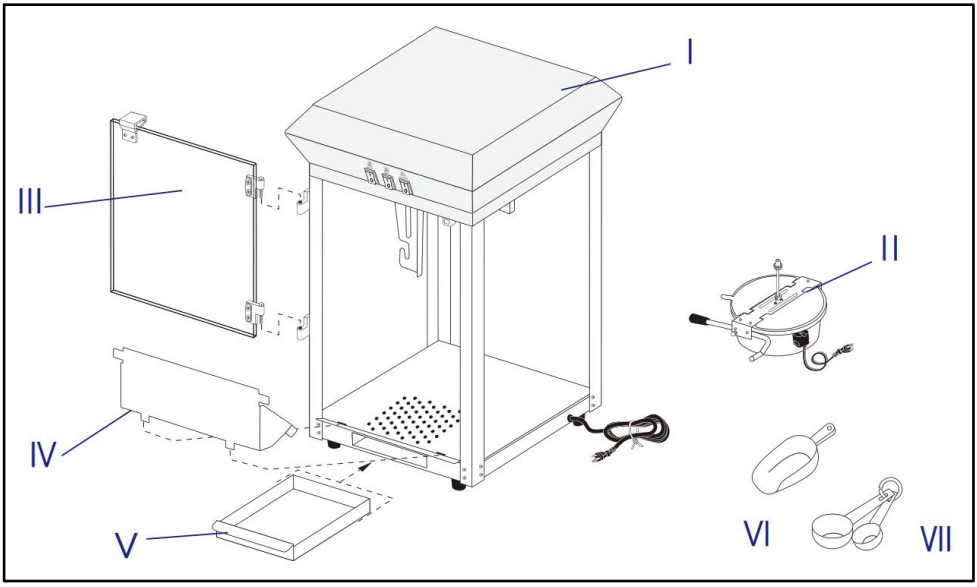
MODEL	Regio	Spanning	Stroom	Stekkertype
NP08001SE	Noord-Amerika	AC 120 V 60 Hz	850W	Een Amerikaan PLUG
	Europa	AC220-240V 50Hz	850W	Europees PLUG
	Australië	AC220-240V 50Hz	850W	Australië PLUG
NP16T	Noord-Amerika	AC 120 V 60 Hz	1440W	Een Amerikaan PLUG
	Europa	AC220-240V	1440W	Europees PLUG

		50Hz		
	Australië	AC220-240V 50Hz	1440W	Australië PLUG

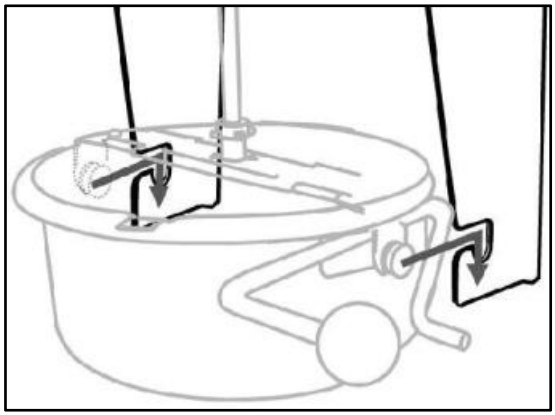
Aandacht :

1. De spanning die voor dit apparaat wordt gebruikt, moet gelijk zijn aan de voedingsspanning.
2. Gebruikers dienen het apparaat in de buurt van de stroomschakelaar en de zekering te installeren.
3. **Als het apparaat niet is ingeschakeld, haal dan de stekker uit het stopcontact en controleer of de zekering is doorgebrand.**
4. Het wordt aanbevolen om producten op aparte leidingen en stopcontacten aan te sluiten om overbelasting van de stroomonderbreker of de tijdvertragingszekering te voorkomen.

PRODUCT COMPONENTS



I. Hoofdeenheid II. Waterkoker III. Glazen deur IV. Blokplaat
V. Kruimellade VI. Popcornschepje VIII. Korrelschepje + Olielepel



Let op : Plaats de waterkoker op de steunen die in het hoofdapparaat zijn ingebouwd en sluit vervolgens het stopcontact aan.

OPERATING INSTRUCTIONS

Verwijder vóór het eerste gebruik van het apparaat eventuele reclamefolie.

Controleer de materialen en verpakkingsmaterialen en zorg ervoor dat het product schoon en stofvrij is. Veeg ze indien nodig af met een vochtige doek. Verdeel de olie erover met een absorberende keukendoek en veeg overtollige olie weg. **Wanneer uw apparaat voor de eerste keer wordt verwarmd, kan er een lichte rook of geur vrijkomen. Dit is normaal voor veel verwarmingstoestellen en heeft geen invloed op de veiligheid van uw apparaat.** Plaats het apparaat op een schone, droge en vlakke ondergrond in de buurt van een stopcontact.

1. Zorg ervoor dat de popcornmachine is uitgeschakeld voordat u een van de volgende handelingen uitvoert.
2. Controleer vóór gebruik zorgvuldig of de spanning geschikt is voor uw land. (Controleer of de spanning overeenkomt met het typeplaatje naast het netsnoer).
3. Reinig de binnenkant van de waterkoker en de buitenkant van het hoofdapparaat.
4. De hoofdeenheid heeft de volgende 3 functieschakelaars:



Spotlicht en warmer (I)



Roerder (II)



Roestvrijstalen waterkokerverwarmer (III)

5. Hang de waterkoker aan de ophangbeugel van het hoofdapparaat.
6. Sluit het netsnoer aan op de popcornmachine.
7. Schakel het licht en de verwarming in. (I & III), en vul vervolgens met een geschikte hoeveelheid boter of olie (zie afbeelding 1). U kunt de hoeveelheid olie naar eigen inzicht aanpassen. (Max. 15 g) geheel naar uw eigen voorkeur.
8. Verwarm de waterkoker 3 tot 4 minuten voor met olie (totdat er stoom uitkomt). Gelieve u voor te bereiden Maïspitten met suiker. U kunt de hoeveelheid

maïspitten afmeten met het bijgeleverde maatschepje en de hoeveelheid suiker naar eigen smaak aanpassen. Vloeibare suiker en honing zijn verboden.

9. Open het deksel en giet vervolgens het voorgemengde maïsmeel en de suiker erin (zie afbeelding 2). Let op: het deksel kan heet zijn. Het is aan te raden een ovenwant te gebruiken.

10. Schakel de roerder in (II) om het te laten roeren (weergegeven als figuur 3).

11. Sluit de deur voorzichtig.

12. Na ongeveer 2 minuten begint de popcorn door het deksel naar buiten te komen (zie afbeelding 4).

13. Schakel de roerder en de verwarming uit (II & III)wanneer het poppen is voltooid (geen ploppend geluid meer uit de waterkoker). Draai aan de rolstang van de popcornketel en giet alle resterende popcorn eruit.

14. Houd de verwarmingsschakelaar aan (III) Schakel het apparaat uit als het niet continu in gebruik is. Houd de spotverlichting en de warmtebron aan om het apparaat warm te houden.

De popcorn is warm, droog en smakelijk.

15. Serveer de popcorn met het bijgeleverde popcornschepje.

16. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

17. Herhaal stap 7 tot en met 10 voor continu knallen.



Fig.1

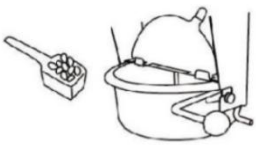


Fig.2



Fig.3



Fig.4

USING YOUR POPCORN MACHINE

Wij raden aan de onderstaande lijst met maateenheden te gebruiken. Meet de hoeveelheid pitten en olie af met de meegeleverde maatschepjes.

TIPS: Algemene vuistregel voor de verhouding olie en popcornmaïs: 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. b. c.

a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

De waterkoker wordt niet warm.	De waterkoker moet vervangen worden.
De popcorn brandt aan .	-Controleer de hoeveelheid olie (zie het gedeelte met de gebruiksaanwijzing)
De popcorn laat niet los.	-Controleer de temperatuur van de waterkoker
	-Controleer de stand van de verwarmingsschakelaar (AAN)
Geen lampje op de schakelaar e s	- Controleer of de stekker volledig in het stopcontact is gestoken.
	-Controleer of uw stroomonderbreker is uitgeschakeld.

Popcorn blijft vastzitten	-Controleer of De plastic tandwielkast is gebroken. (binnenin de bovenkant van de machine) -Controleer of De hoeveelheid maïskorrels mag de capaciteit van de ketel niet overschrijden.
Roerder springt	-Controleer of De plastic tandwielkast is gebroken (aan de binnenkant van de bovenkant van de machine).
De roerder werkt niet.	-Controleer of de roerknop in de AAN-stand staat. -Controleer of de roerknop oplicht.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Veeg de deuren, het glas en het metalen oppervlak af met een schone, vochtige doek. Gebruik GEEN zure reinigingsmiddelen, reinigingsmiddelen op basis van citrusvruchten of schurende reinigingsmiddelen op de acryl deuren, aangezien deze krassen of dofheid kunnen veroorzaken.
2. Leeg regelmatig de opvangbak voor ongepopte popcornkorrels en maak deze schoon met water en zeep. Droog de bak daarna grondig af.
3. Het is sterk aan te raden de popcornpan regelmatig schoon te maken. Dit voorkomt dat overtollige olie aan de bodem van de pan aanbrandt.
4. Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
5. Reinig het oppervlak van de popcornketel van binnen en van buiten met een vochtige doek. Om de popcornketel grondig te reinigen, schakelt u het apparaat uit en vult u de ketel met 1,5 tot 2 kopjes heet water (geen afwasmiddel nodig). Leg vervolgens een handdoek op de bodem van het apparaat en plaats daarop een grote kom of bak (de bak moet groot genoeg zijn om het water gemakkelijk uit de popcornketel te kunnen gieten). Schakel de roerder in.
&Verwarmer (2) en kook het water gedurende 1 tot 2 minuten. Zet daarna de roerder en de verwarming uit en giet het water voorzichtig uit de popcornpan in de kom of bak. Herhaal deze procedure 2 tot 3 keer voor het beste reinigingsresultaat.

VOORZICHTIGHEID:

1. De waterkoker en het water zullen HEET zijn!
2. Dompel de waterkoker nooit onder in water en plaats hem nooit in de vaatwasser.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

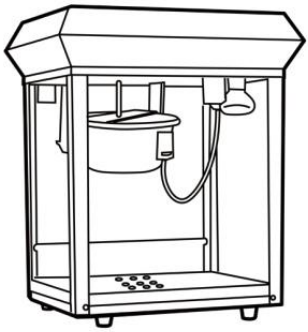
POPCORNMASKIN

MODELL: NP08001SE / NP16T

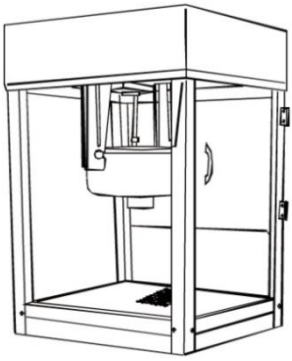
VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

POPCORN MACHINE

MODELL: NP08001SE



MODELL: NP16T



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Endast för inomhusbruk.

	Var uppmärksam på höga temperaturer för att undvika brännskador.
	**KORREKT AVFALLSHANTERING** Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.
	Efterlevnad är en säkerhetscertifiering i Nordamerika.
	Efterlevnad är en säkerhetscertifiering enligt EU och Storbritannien.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Tack för att du använder den här produkten . För att säkerställa att du kan använda maskinen korrekt, läs dessa instruktioner noggrant före användning och spara dem för framtida referens . Läs försiktighetsåtgärderna och säkerhetsreglerna på den här sidan för att säkerställa säker användning. Denna manual beskriver säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, drift, underhåll och rengöring . Varningarna och instruktionerna som granskas i denna manual kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Försiktighet och sunt förnuft är inte inbyggt i denna produkt, eftersom vi tror att användningen kommer att följa dessa koder .

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande. OM DESSA

INSTRUKTIONER UNDERLÅTENHET FÖLJS KAN DET LEDA TILL ELEKTRISK STÖT, BRAND, ALLVARLIGA BRÄNNSKADOR ELLER PERSONSKADA. Denna apparat är endast avsedd för uppvärmning och tillagning av mat i kommersiella lokaler/bostäder; felaktig användning upphäver alla garantier och allt ansvar **.**

⚠ALLMÄNNA VARNINGAR OM RISK

© VARM YTA / BRÄNNSKADRISK – Kokplatta, hölje, kanter och vred kan nå extrema temperaturer under användning och kylning. Rör inte vid heta ytor med bara händer. Använd endast värmebeständiga handskar, ugnsvantar eller avsedda handtag. Håll kläder, hår, redskap och brandfarliga material borta från heta ytor.
© RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR – Doppa aldrig apparaten, nätsladden, kontakten, kontrollpanelen eller elektriska komponenter i vatten eller någon vätska. Använd inte med våta händer. Dra inte i, vrid eller placera inte nätsladden nära heta kanter, vassa hörn eller varma ytor.
© BRANDRISK – Lämna inte apparaten utan uppsikt medan den används. Använd den inte på eller nära brandfarliga ytor (gardiner, papper, plast, trä, kartong). Avlägsna regelbundet fettavlagringar för att förhindra brandrisk. Använd inte brandfarliga aerosoler eller rengöringsmedel nära apparaten som är i drift.
© SÄKERHET FÖR BARN OCH SÅRBARA PERSONER – Denna apparat är inte avsedd att användas av unga eller sjuka personer utan tillsyn av en ansvarig person för att säkerställa att de kan använda apparaten på ett säkert sätt. Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten . Husdjur bör hålla sig borta från produkten.

⚠VARNING:

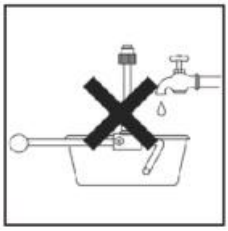
1. Se till att spänningen i ditt uttag är densamma som den spänning som anges på apparatens märkskylt.
2. Låt inte barn, minderåriga och husdjur komma i närheten av eller vidröra maskinen.
3. Rör inte den heta ytan direkt med händerna. Använd alltid handtaget eller vredet för användning.
4. För att undvika elektriska stötar, doppa inte sladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
5. Doppa inte apparaten i vatten eller någon annan vätska.
6. Dra ur sladden till maskinen när den inte används och före rengöring. Låt apparaten svalna innan du monterar eller tar bort delar och före rengöring.

7. Kyl ner de VARMA delarna före användning och rengöring .
8. Använd inte enheten om sladden eller kontakten är skadad, om den inte fungerar eller om den har någon mekanisk skada. Skicka in den till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning och reparation (ENDAST tekniker får öppna enheten).
9. Att använda tillbehör eller tillbehör som inte medföljer eller rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador.
10. Om maskinen inte ska användas under en längre tid, dra ur sladden, rengör och täck över den och förvara den på en torr och säker plats.
11. Lämna inte nätsladden hängande över kanten på bordet eller bänken och låt den inte komma i kontakt med några heta ytor.
12. Placera inte enheten på eller nära varmluft, elektriska brännare eller element.
13. Stäng alltid av strömmen till uttaget innan du ansluter eller Håll i kontakten istället för att dra i sladden.
1 4 . Använd inte denna enhet för något annat ändamål än det angivna.
1 5 . **FÖRVARA DET UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.** Lämna den aldrig utan uppsikt medan den används.
1 6 . **RENGÖR DEN INTE MED NÅGOT SLIPANDE MATERIAL.**
1 7 . Kontrollera alltid att maskinen är ansluten till ett jordat uttag med rätt strömförsörjning. Se till att vägguttaget som används är korrekt jordat. Om inte, måste du installera ett jordat uttag. Låt arbete som endast utförs av en certifierad elektriker som är korrekt kvalificerad för att uppfylla lokala säkerhets- och elföreskrifter.
18 . Se till att eluttaget, kontakten och sladden som används är i gott skick i fungerande skick. Skadade komponenter bör repareras av en certifierad elektriker som är kvalificerad att uppfylla lokala säkerhets- och elföreskrifter. Om din nätsladd fungerar korrekt, håll den borta från vatten och Undvik att låta den rinna över mattor eller värmeapparater.
1 9 . Undvik att använda den i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser, damm eller andra explosiva situationer.
20 . Flytta inte maskinen före kylning och under uppvärmning
2 1 . Använd inte maskinen i ett garage eller under en vägg. Dra alltid ur sladden till apparaten när du förvarar den i ett garage för apparater. Annars kan det orsaka brandrisk, särskilt om maskinen vidrör garageväggen eller om dörren vidrör den

när den stängs.

2 2 . Typ Y-anslutning: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer. för att undvika en fara.

2 3 . Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.



24. **Kontrollera före varje användning** .

25. RENGÖR DEN INTE MED NÅGOT SLIPANDE MATERIAL .

26. Lämna den aldrig utan uppsikt medan den används . Lämna aldrig barnet utan uppsikt.



27. Husdjursurin och avföring kan skada produkten, vänligen håll den borta .

28. Poppa inte kärnan med en torr kastrull (utan olja).

29. Doppa inte ner popcorn-setet i vatten.

30. Eftersom kastrullens yta är varm under poppning eller precis efter användning, rör inte vid den direkt med händerna.

31. För att undvika överhettning, tillsätt alltid olja innan du lägger i kärnorna.

32. Extrem försiktighet måste iakttas vid urtagning av popcorn.

33. Denna poppare kommer att stängs inte av automatiskt. För att undvika överhettning, tillsätt majs och olja före användning.

34 . Var extremt försiktig vid urtagning av popcorn. Vänd alltid enheten över en bänkskiva. så att kvarvarande het olja eller vatten som rinner ut inte orsakar brännskador.

⚠**VARNING: Denna apparat är inte avsedd att användas av unga eller skröpliga personer utan tillsyn av en ansvarig person för att säkerställa att de kan använda apparaten på ett säkert sätt. Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten . Husdjur bör hålla sig borta från produkten.**

EFTERLEVNADSFÖRKLARING

Denna produkt är tillverkad i enlighet med gällande säkerhetsstandarder och föreskrifter för Europeiska unionen, Storbritannien, USA och Kanada. Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk av vuxna och är inte en leksak.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

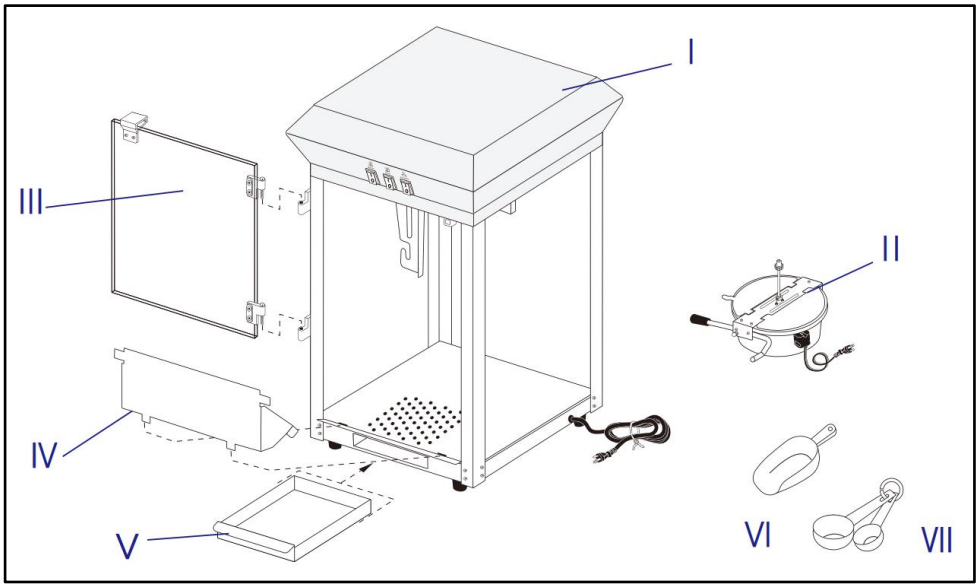
PRODUCT PARAMETERS

MODELL	Område	Spänning	Driva	Kontakttyp
NP08001SE	Nordameri ka	AC 120 V 6 0 Hz	850W	En amerikan PLUGG
	Europa	AC220-240V 50Hz	850W	europeisk PLUGG
	Australien	AC220-240V 50Hz	850W	Australien PLUGG
NP16T	Nordameri ka	AC 120 V 6 0 Hz	1440W	En amerikan PLUGG
	Europa	AC220-240V 50Hz	1440W	europeisk PLUGG
	Australien	AC220-240V 50Hz	1440W	Australien PLUGG

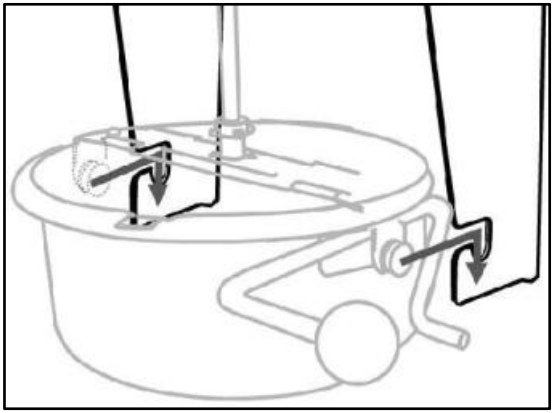
Uppmärksamhet :

1. Spänningen som används för den här enheten måste vara densamma som strömförsörjningens spänning.
2. Användare måste installera den nära strömbrytaren och säkringen.
3. Om maskinen inte är påslagen, dra ur kontakten ur eluttaget och kontrollera om säkringen har gått.
4. Det rekommenderas att produkter använder separata ledningar och uttag för att undvika överbelastning av kretsbrytare eller tidsfördröjda säkringar.

PRODUCT COMPONENTS



Ⅰ. Huvudenhet Ⅱ. Vattenkokare Ⅲ. Glasdörr Ⅳ. Blockplatta
Ⅴ. Smulform Ⅵ. Popcornskopa Ⅶ. Kärnskopa + oljesked



Observera : Montera vattenkokaren på stöden som är inbyggda i huvudenheten och anslut sedan uttaget.

OPERATING INSTRUCTIONS

Innan du använder apparaten för första gången, dra bort eventuella reklamfilmer. material och förpackningsmaterial, och kontrollera att produkten är ren och fri från damm. Torka av dem vid behov med en fuktig trasa. Bred ut med en absorberande kökshandduk och torka bort överflödig olja. **När din apparat värms upp för första gången kan den avge lätt rök eller lukt, vilket är normalt för många värmeapparater, och det påverkar inte apparatens säkerhet.** Placera maskinen på en ren, torr och jämn yta nära ett eluttag.

1. Se till att popcornmaskinen är urkopplad innan du gör något av följande.
2. Kontrollera noggrant före användning att spänningen är lämplig för ditt land. (Kontrollera att spänningen överensstämmer med märkskylten som anges bredvid nätsladden).
3. Rengör vattenkokarens insida och huvudenhetens utsida.
4. Huvudenheten har 3 funktionsbrytare enligt följande:



Spotlight och varmare (Jag)



Omrörare (II)



Vattenkokare i rostfritt stål (III)

5. Häng upp vattenkokaren på hängaren på huvudenheten.

6. Anslut nätsladden till popcornmaskinen.

7. Slå på ljuset och värmaren (Jag & III), och fyll sedan i lämplig mängd smör eller olja (visas som i figur 1). Du kan fylla på mängden olja (Max. 15 g) med förbehåll för dina egna preferenser.

8. Vattenkokaren bör förvärmas i 3 till 4 minuter med olja (tills det kommer ut ånga från den). Vänligen förbered kärnor med socker. Du kan mäta mängden kärnor med den medföljande mätskopan och mängden socker beroende på dina egna önskemål. Flytande socker och honung är förbjudna.

9. Öppna locket och häll sedan i den förblandade kärnan och sockret (visas som i figur 2). Varning: Locket kan vara varmt och Det rekommenderas att använda en ugnvante.

10. Slå på omröraren (II) för att låta det börja röra om (visas som i figur 3).

11. Stäng dörren försiktigt.

12. Popcornen börjar poppa ut genom locket efter cirka 2 minuter (visas som i bild 4).

13. Stäng av omröraren och värmaren (II & III)när poppandet är klart (inget mer poppande ljud från vattenkokaren). Vrid vattenkokarens rullstång och häll ut all återstående popcorn ur vattenkokaren.

14. Håll värmeströmbrytaren (III) av om enheten inte är igång kontinuerligt. Håll spotlighten och värmelampan tända för att hålla

popcornen varma, torra och goda.

15. Servera dina popcorn med den medföljande popcornskopan.

16. Dra ur kontakten från strömförsörjningen om enheten inte ska användas under en längre tid.

17. Upprepa steg 7 till 10 för kontinuerlig poppning.

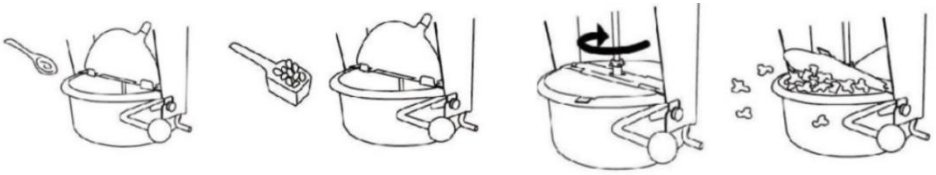


Fig.1 Fig.2 Fig.3 Fig.4

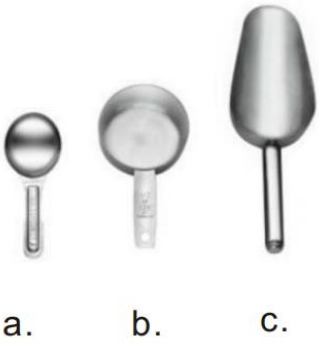
USING YOUR POPCORN MACHINE

Vi rekommenderar att följa listan över mätvärden nedan. Och mät mängden kärnor och olja med de medföljande skoporna.

TIPS: Generell regel för mängder olja och popcornkorn 3:1

KETTLE	KERNELS	OIL
2.5oz	1/3 cup	3/4 Tp (12ml)
4oz	1/2 cup	1-1/2 Tp (20ml)
6oz	3/4 cup	2 Tp (30ml)
8oz	1 cup	2-1/2 Tp (40ml)
10oz	1-1/4 cup	3 Tp (50ml)
12oz	1-1/2 cup	4 Tp (60ml)
16oz	2 cup	5 Tp (80ml)
20oz	2-1/2 cup	6-1/2 Tp (100ml)

1 person = (+/-)1oz



a. Oil Spoon

b. Kernel Scoop

c. Popcorn Scoop

TROUBLESHOOTING

Vattenkokaren värms inte upp	-Vattenkokaren behöver bytas ut
Popcornen brinner	-Kontrollera oljemängden (se bruksanvisningen)
Popcornen går inte av	- Kontrollera vattenkokarens temperatur
	-Kontrollera VÄRMEBRYTARENS LÄGE (PÅ)
lyser på strömbrytaren	- Kontrollera om kontakten är helt isatt i vägguttaget
	- Kontrollera att din säkring har löst ut
Popcornen förblir instängd	-Kontrollera om plastväxelhuset är trasigt
	(inuti toppen av maskinen) - Kontrollera om Kärnmängden överstiger inte kittelns kapacitet
Omröraren hoppar	-Kontrollera om Plastväxelhuset är trasigt (inuti maskinens ovansida)
Omröraren fungerar inte	- Kontrollera om omrörningsknappen är i ON-läget - Kontrollera om omrörningsknappen lyser

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Torka av dörrar, glas och metallytor med en ren, fuktig trasa. ANVÄND INTE sura, citrusbaserade rengöringsmedel eller slipande rengöringsmedel på akryldörrarna eftersom de kan orsaka repor eller matt yta.
2. Töm ofta uppsamlingsbrickan på opoppade popcornkärnor och rengör den med tvål och vatten. Torka den noggrant efteråt.
3. Regelbunden rengöring av popcorngrytan rekommenderas starkt. Detta hjälper till att förhindra att överflödig olja bränns fast på botten av grytan.
4. Låt enheten svalna innan rengöring.
5. Rengör vattenkokarens yta inuti och utvändigt med en våt trasa. För att rengöra popcornkokaren noggrant, stäng av enheten och tillsätt 1,5 till 2 koppar varmt vatten i vattenkokaren (inget tvättmedel behövs), placera sedan en handduk längst ner på huvudenheten och placera en stor skål eller behållare på handduken (behållaren måste vara tillräckligt stor för att enkelt hälla vatten från popcornkokaren). Slå på omröraren.
&Värmare (2) och koka vattnet i 1 till 2 minuter. Stäng sedan av omröraren och värmaren och häll försiktigt vattnet från popcorngrytan i skålen eller behållaren. Upprepa samma procedur 2 till 3 gånger för bästa rengöringseffekt.

FÖRSIKTIGHET:

1. Vattenkokaren och vattnet kommer att vara VARMA!
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren i vatten och diska den inte heller i diskmaskinen.

